



manual de usuario

Super Dink 125



# **Super Dink 125**

Manual de usuario



## **Bienvenidos > Enhorabuena**

Estimado propietario: Enhorabuena por su acertada elección y le agradecemos su preferencia por KYMCO.

Con objeto de manejar su vehículo de forma segura y de mantenerlo siempre en perfectas condiciones, le recomendamos leer atentamente las instrucciones de este manual así como seguir los procedimientos de mantenimiento. Estamos seguros de que su KYMCO le corresponderá con la confianza depositada en él.

Le recordamos que solamente los agentes oficiales KYMCO están capacitados y disponen de las informaciones y herramientas especiales necesarias para ofrecerle una asistencia técnica satisfactoria.

Siempre en nuestra línea de mejora del producto, algunas informaciones o especificaciones que figuran en este manual pueden ser alteradas sin previo aviso.

# Introducción

**Seguridad** > Acerca de la seguridad | **Seguridad** > Sección de seguridad  
| **Seguridad** > Recomendaciones para una conducción segura | **Seguridad**  
> Conducción bajo lluvia | **Seguridad** > Carga transportada



## Seguridad > Acerca de la seguridad

Su seguridad y la de los demás, son de la máxima importancia. Manejar este vehículo con seguridad es una importante responsabilidad.

Para ayudarle a tomar decisiones relacionadas con la seguridad, le proporcionamos una serie de procedimientos de manejo y otras informaciones en etiquetas situadas en este manual. Por supuesto, le avisamos que no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con la conducción, manejo o mantenimiento de su vehículo. Usted debe hacer buen uso de su sentido común.

Encontrará las etiquetas de seguridad precedidas de:

Etiqueta | Seguridad

Todo este manual está repleto de información de seguridad importante. Léalo atentamente.

## Seguridad > Sección de seguridad

No consuma ningún tipo de alcohol o droga, ni antes ni durante la conducción de su vehículo. El consumo de dichos productos dañan sus facultades y retardan su capacidad de reacción. Si está bajo tratamiento médico y está tomando algún tipo de medicamento, consulte con su médico. El medicamento que está tomando puede disminuir su capacidad de conducción.

Nunca alcance una velocidad excesiva. En general, cuanto más alta sea la velocidad mayor es el riesgo de accidente, pero también puede ocurrir a velocidades bajas. Nunca conduzca a una velocidad que pueda resultar insegura en las condiciones reinantes o fuera de sus posibilidades de control del vehículo, indistintamente de la velocidad máxima permitida.

Nunca trate de realizar maniobras peligrosas o acrobacias.

Revise siempre su vehículo antes de su utilización. Para asegurar que se encuentra dentro de las condiciones de seguridad, siga las instrucciones de "Comprobaciones previas a la puesta en marcha" y "Mantenimiento" descritas en este manual.

Mantenga siempre las dos manos sobre el manillar y los dos pies sobre el piso del vehículo durante la conducción.

Conduzca con la máxima precaución cuando circule sobre terrenos en mal estado o en condiciones climatológicas desfavorables.

Utilice siempre el tamaño y tipo de neumático especificado en este manual. Mantenga la presión adecuada en los neumáticos para una conducción segura.

No exceda nunca la capacidad de carga especificada en este manual. El peso de la carga debe estar correctamente distribuido y perfectamente sujeto. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones del manual en lo que se refiere al transporte de la carga. Recuerde que en estas condiciones necesita una mayor distancia de frenado. Ocurre la misma situación cuando lleva un pasajero en el asiento trasero.

Cuide el medio ambiente, conduzca responsablemente y siempre con conocimiento pleno y cumplimiento de las leyes y normas de circulación vial.

Antes de repostar, asegúrese siempre de apagar el motor y comprobar que no exista ninguna fuente que pueda producir chispa o llama. Realice siempre el repostaje en un lugar ventilado.



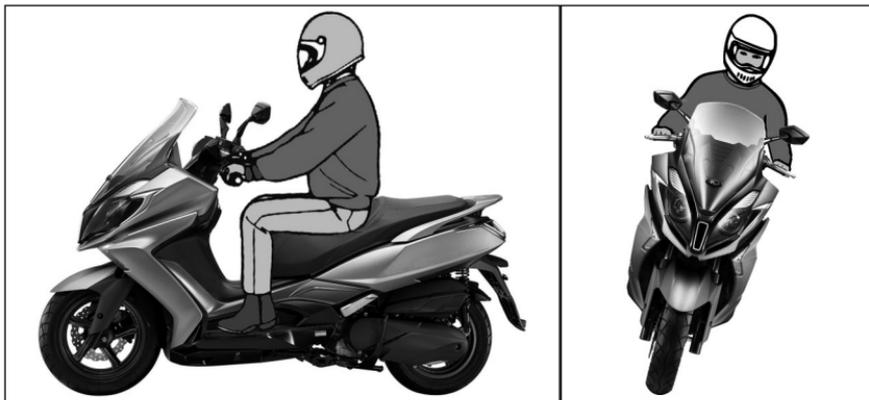
1. Use guantes | 2. Vestimenta ajustada | 3. Use casco | 4. Evite zapatos de tacón

## Seguridad > Recomendaciones para una conducción segura

Conducir con una indumentaria adecuada y cómoda evita la aparición de cansancio y ayuda a mantener la concentración necesaria aumentando su seguridad.

Una indumentaria excesivamente holgada puede entorpecer el manejo del vehículo. Utilice siempre unos guantes apropiados que no dificulten el manejo de las manetas de freno y los conmutadores. Es extremadamente peligroso el uso de bufandas y bolsos que cuelguen de su cuerpo durante la conducción. Asegúrese de guardar su bolso en el cofre central.

Cumpla estrictamente las normativas de circulación por su seguridad y la de todos. Mantenga siempre las distancias mínimas de seguridad con los vehículos de su alrededor. Utilice adecuadamente y con antelación los dispositivos luminosos de su vehículo para advertir a otros conductores de su posición y maniobra.



## > Recomendaciones para una conducción segura

Mantenga una correcta postura erguida sin forzarla sobre el asiento para controlar su vehículo en todo momento y evitar el cansancio en la zona lumbar.

La seguridad en circulación de su vehículo de dos ruedas se ve influida de manera importante por la postura del conductor. El conductor ha de situarse en la zona central del vehículo. Una posición excesivamente retrasada aligera el reparto de peso en la rueda delantera provocando la pérdida de estabilidad del tren delantero.

Para la subida del pasajero, el conductor mantendrá el vehículo firmemente sujeto con los dos pies apoyados en el suelo. Recuerde que la conducción con pasajero es diferente a la conducción en solitario. Mantenga mayor distancia para el frenado y reduzca la velocidad en las curvas. Tenga especial cuidado con las distancias laterales en los pasos estrechos.

En los giros, reduzca a una velocidad segura y gire levemente el manillar inclinando también ligeramente su cuerpo hacia el interior de la curva. Evite inclinar, frenar o acelerar bruscamente.

Recuerde que el alcohol, las drogas y ciertos fármacos provocan peligrosos trastornos psíquicos y físicos que impiden una conducción segura.

### > Recomendaciones para una conducción segura

Es de vital importancia una indumentaria adecuada para la conducción de una motocicleta. Lleve SIEMPRE el casco. Recomendamos siempre el uso de guantes y ropas con protecciones homologadas y elementos reflectantes.

Recomendamos a los nuevos propietarios que practiquen primero la conducción en una zona aislada del tráfico para familiarizarse con el manejo de su vehículo.

Es de máxima importancia practicar el adecuado uso de los frenos. Véase lo referente al uso de los frenos.

Sujete siempre firmemente el manillar con las dos manos. No suelte nunca las manos del manillar. Recuerde que es sumamente peligroso conducir con una sola mano. Antes de iniciar las maniobras de cambio de dirección utilice los intermitentes para advertir a los demás conductores.

Practique a levantar su campo de visión. No se limite solamente a mirar a unos metros delante de su rueda. Intente anticiparse a los acontecimientos mirando hacia delante y controlando toda su periferia de esta forma.

Apoye los pies siempre dentro de los límites del piso del scooter. Tenga cuidado de no hacer sobresalir demasiado su pie en marcha.

Tenga especial cuidado al llevar pasajero. El comportamiento del vehículo varía en función de las condiciones de circulación. La distancia de frenado es mucho más larga debido al mayor peso que soporta y puede provocar recalentamiento del sistema de frenos reduciendo su eficacia. Extreme la precaución en bajadas prolongadas.

Regule de nuevo sus retrovisores al llevar pasajero y recuerde al pasajero que no realice movimientos bruscos para no desestabilizar el vehículo.

El viento es un factor que ha de tener siempre en cuenta en la conducción. Recuerde que los vientos racheados y/o laterales desestabilizan el vehículo, y su incidencia es mayor en la salida de un túnel, la cima de una montaña, el lateral de una colina o sobrepasando un vehículo de grandes dimensiones. En estos casos reduzca la velocidad y conduzca con precaución. Si tiene instalado algún tipo de parabrisas en su manillar, en las condiciones de viento fuerte, ha de extremar las precauciones al tener más incidencia sobre la dirección.



## Seguridad > Conducción bajo lluvia

La adherencia del vehículo bajo lluvia se reduce drásticamente. Tenga especial cuidado en la aceleración y el frenado. Anticipe las maniobras guardando mayor distancia de seguridad.

En las bajadas de pendientes, libere el puño del gas o de acelerador y realice frenadas suaves y continuadas para reducir la velocidad.

Tenga especial cuidado con los giros. Evite inclinar demasiado su vehículo ya que el límite de la adherencia es muy bajo.

Observe con atención y con antelación el estado del pavimento. Evite pisar sobre las señales pintadas en el suelo como los pasos de peatones, así como cualquier superficie brillante, generalmente de muy poca adherencia.

El visor del casco se empaña con facilidad en estas condiciones. Consulte con su concesionario oficial KYMCO sobre productos especiales anti-vaho para las pantallas.

Tenga en cuenta que los conductores de los automóviles tienen muy poca visibilidad en sus retrovisores bajo la lluvia.

## I Introducción

### Etiqueta | Seguridad

La temperatura del tubo de escape es muy alta, incluso hasta unos cinco minutos después del parado. Evite el contacto con esta parte del vehículo durante su conducción y pasados unos minutos tras el parado.

Por el motivo anteriormente descrito, evite estacionar el vehículo cerca del césped u otros materiales inflamables.

### Etiqueta | Seguridad

**RECUERDE: EL USO DEL CASCO ES OBLIGATORIO**

### Etiqueta | Seguridad

La manipulación inadecuada de la gasolina puede provocar que esta arda y, bajo ciertas condiciones, que explote. Apague siempre el motor antes de repostar. No reposte con el motor excesivamente caliente. No derrame gasolina sobre el motor o sobre el escape durante el repostaje. No fume ni produzca chispas. No sitúe el vehículo cerca de fuentes que puedan producir chispa o llama durante el repostaje.

### Etiqueta | Seguridad

Si se produce la ingestión de gasolina, inhalación de los vapores que produce, o el contacto con los ojos, acuda inmediatamente a un médico. Si se derrama gasolina sobre su piel, lave la zona afectada con abundante jabón y agua. Si en su ropa también se ha derramado gasolina, cámbiese de ropa.

### Etiqueta | Seguridad

Nunca mantenga el motor en marcha en un lugar cerrado o con mala ventilación, pues los gases que salen del tubo de escape son tóxicos y su inhalación causa pérdida del conocimiento y muerte en un intervalo breve de tiempo.



## Seguridad > Carga transportada

El comportamiento del vehículo varía en función de la carga transportada y de la disposición de esta. Una sobrecarga afecta a la estabilidad, direccionalidad y seguridad del vehículo.

Por su seguridad, no exceda en ningún caso los límites de carga especificados.

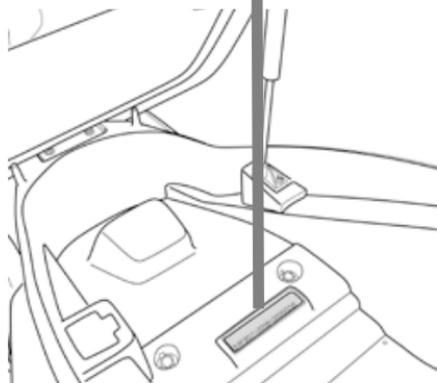
Tenga especial cuidado con el transporte de líquidos que se puedan derramar sobre el vehículo o perjudicar a otros vehículos en circulación.

Si utiliza la parrilla portabultos trasera, asegúrese de sujetar con correas o redes resistentes los objetos para evitar su pérdida. Recuerde que un bulto voluminoso es muy sensible al viento, lo que provoca inestabilidad en el manejo del vehículo. Tenga especial cuidado con los vientos laterales y al efectuar el adelantamiento a vehículos de grandes dimensiones como camiones y autobuses.

No coloque ningún material fuera de los espacios diseñados para el transporte.

# Localizaciones

**Identificación del vehículo > Número de bastidor | Número de motor | Código de llaves | Lateral izquierdo | Lateral derecho | Vista frontal | Vista trasera**



## Identificación del vehículo > Número de bastidor .....

Su vehículo posee dos números de identificación, el número de bastidor y el número de motor.

Esta sección le enseña a localizar ambos números para que pueda incluir esa información en su manual de usuario.

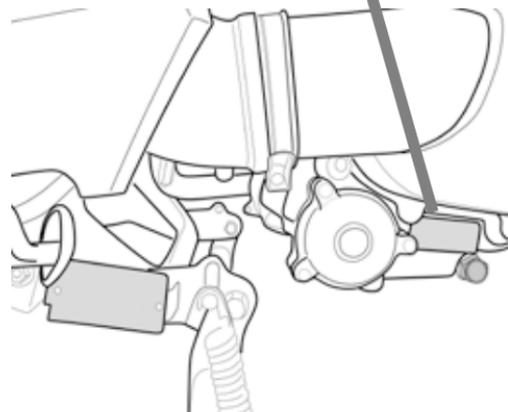
El número de bastidor se encuentra grabado en el chasis. Lo podrá encontrar en el interior del compartimento principal de carga bajo el asiento, debajo de una tapa con la marca VIN, como muestra la figura que se adjunta en esta página.

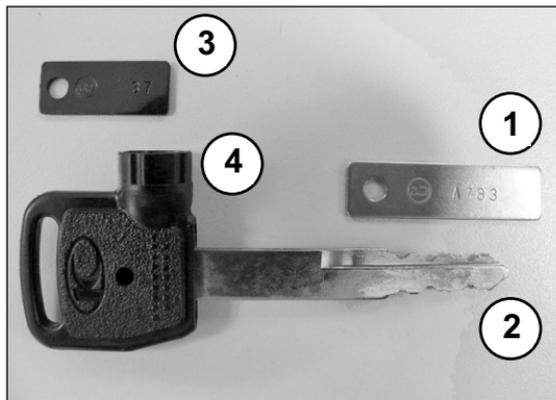
## Identificación del vehículo >

### Número de motor .....

El número de motor se encuentra accesible desde el lateral izquierdo del vehículo.

Ponga su vehículo sobre el caballete central y anote el número de serie del motor que se encuentra en la parte delantera del cárter izquierdo.





(1) Nº de llave de contacto | (2) Llave de contacto | (3) Nº de llave obturadora | (4) Llave obturadora

## Identificación del vehículo > Código de llaves

Su vehículo se entrega con dos llaves de contacto (2) idénticas que incorporan sendas llaves obturadoras (4). El conjunto de llaves va acompañado de dos chapas grabadas con un código: chapa metalizada (1) para la llave de contacto y chapa negra (3) para el obturador magnético. Guarde estos códigos en un sitio seguro o anótelos para obtener una copia en caso de pérdida de alguna de las llaves.

Código llave de contacto:

Código llave obturadora:

## Lateral izquierdo >

1. Maneta del freno trasero
2. Faro
3. Intermitente delantero izquierdo
4. Tapón del depósito de gasolina
5. Ganchos para cascos
6. Caballete lateral
7. Asiento
8. Número de motor
9. Filtro del aire
10. Intermitente trasero izquierdo
11. Piloto trasero/Luz de freno
12. Compartimento de carga



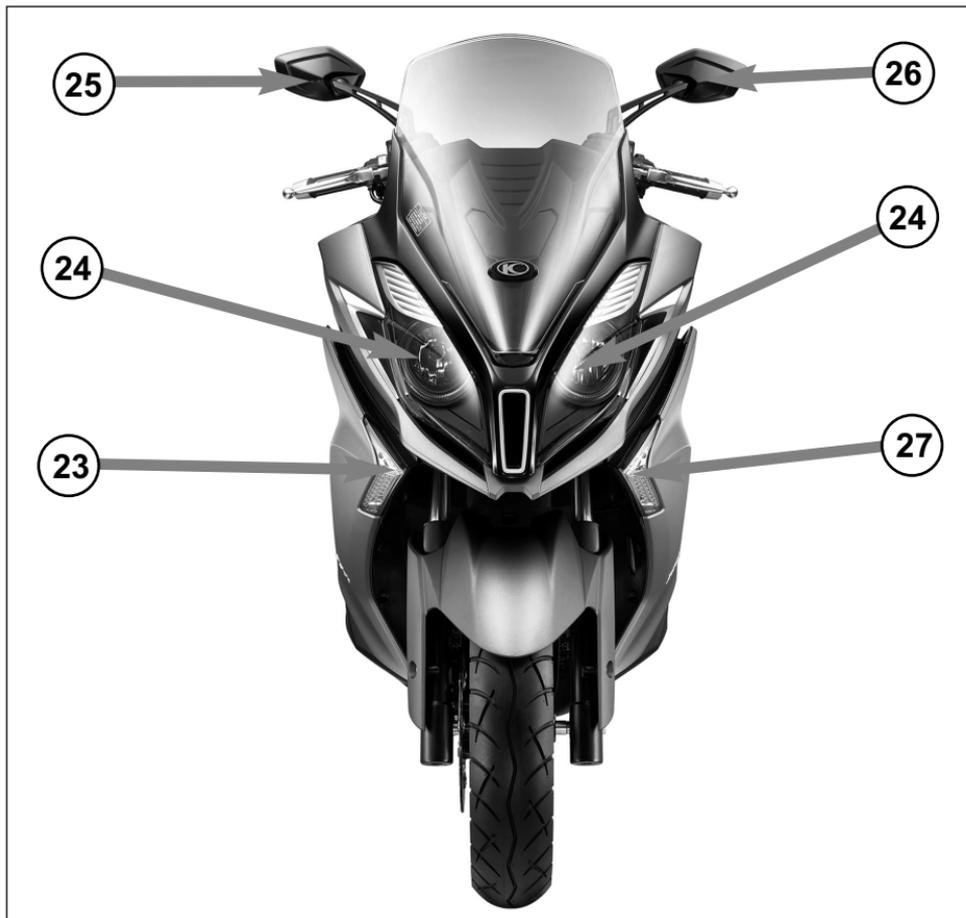


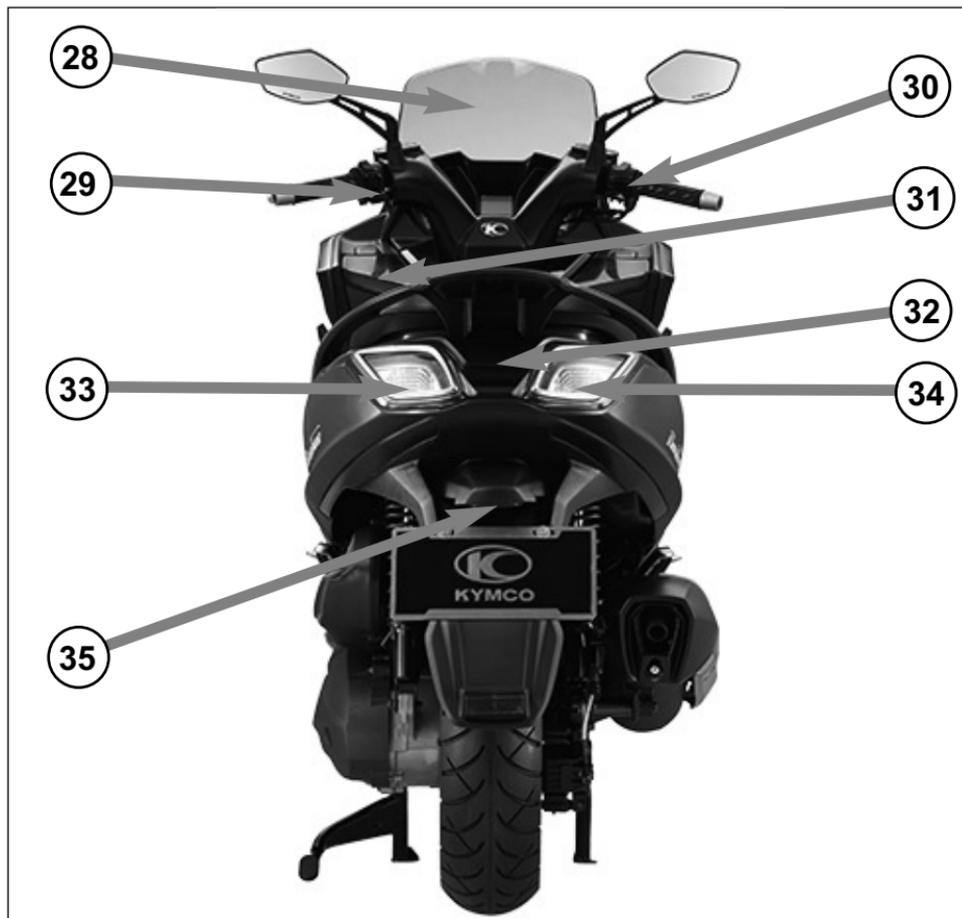
## Lateral derecho >

- 13. Intermitente trasero derecho
- 14. Silenciador de escape
- 15. Varilla-nivel de aceite motor
- 16. Caballete central
- 17. Estribera pasajero
- 18. Intermitente delantero derecho
- 19. Maneta del freno delantero
- 20. Piña de conmutadores derecha
- 21. Cerradura de contacto
- 22. Número de bastidor (VIN)

## Vista frontal >

- 23. Intermitente delantero derecho
- 24. Faro
- 25. Retrovisor derecho
- 26. Retrovisor izquierdo
- 27. Intermitente delantero izquierdo



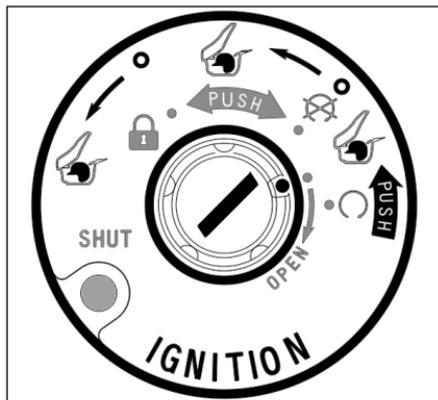


## Vista trasera >

- 28. Parabrisas
- 29. Piña de conmutadores izquierda
- 30. Piña de conmutadores derecha
- 31. Guantera (con toma USB)
- 32. Piloto trasero/Luz de freno
- 33. Intermitente trasero izquierdo
- 34. Intermitente trasero derecho
- 35. Luz placa de matrícula

# Manejo

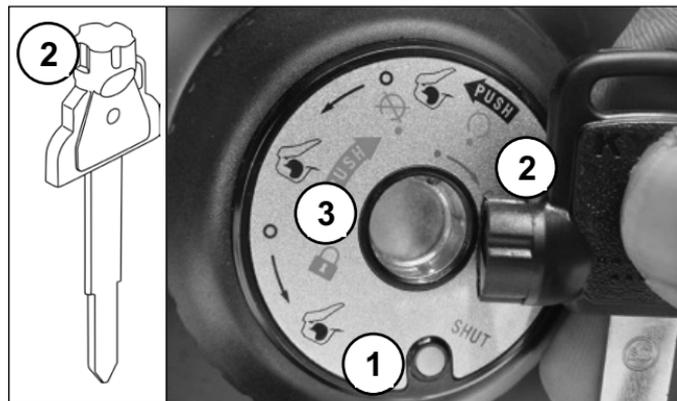
**Cerradura de contacto** > Funciones y manejo | **Obturador de seguridad** | **Piña derecha** > Botón de arranque | Cortacorrientes | Intermitentes de emergencia | **Piña izquierda** > Conmutador de luces | Ráfagas | Conmutador de intermitentes | Botón del claxon | **Panel de instrumentos** > Velocímetro | Nivel de gasolina | Testigo de intermitentes | Testigo de luz larga | Reloj horario | Indicador de cambio de aceite | Testigo CELP | Testigo ABS | Temperatura refrigerante | Testigo de reserva | Testigo carga batería | Cuentakilómetros total/parcial | Información de cruce | Botones MODE, FUNC y RESET | Ajuste del reloj horario | Tensión de la batería | Temperatura ambiente | Consumo en tiempo real | Consumo medio | Autonomía restante | **Huevo del casco** > Apertura/Cierre | **Soporte de cascos** | **Guantera** > Conexión USB | **Sistema Antibloqueo de frenos ABS KYMCO** > Introducción | **Caballote lateral** | **Suspensión trasera** > Ajuste de la precarga | **Tapón de gasolina** > Apertura del tapón | Cierre del tapón | **Manetas de freno** > Ajuste de la apertura



Diferentes funciones en la cerradura de contacto

## Cerradura de contacto > Funciones y manejo

-  Todos los circuitos están apagados. El motor no arranca.
-  El circuito de encendido está preparado y se puede arrancar el motor. La llave no se puede sacar de la cerradura.
-  Para bloquear la dirección, gire el manillar hacia la izquierda. Presione la llave de contacto y gírela hasta la posición indicada y saque la llave. Todos los circuitos eléctricos se desconectarán.
-  Para abrir el asiento gire la llave a esta posición.



(1) Botón obturador | (2) Vaso de la llave | (3) Zócalo del obturador

## Cerradura de contacto > Obturador de seguridad

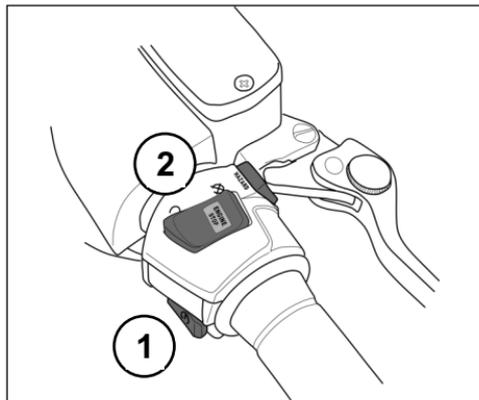
### Para cerrar el obturador

Pulse el botón amarillo (1) y el obturador bloqueará el bombín de la cerradura.

### Para abrir el obturador

Introduzca el vaso del mango de la llave de contacto (2) en el zócalo de la cerradura de contacto (3), haciendo coincidir el resalte del vaso con la ranura del zócalo. Gire a la izquierda el mango de la llave.

Sólo podrá abrir el obturador con los vasos que acompañan a las llaves que se entregan con el vehículo. Si requiere un duplicado de la llave necesitará al código estampado en la chapa que se entrega con la llave (ver página > 015).

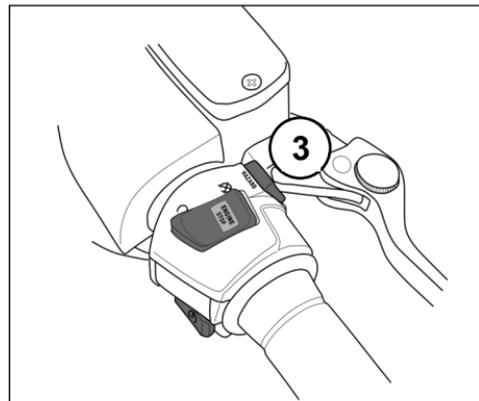


(1) Botón de arranque | (2) Cortacorrientes

## Piña derecha > Botón de arranque | Cortacorrientes

Para poner en marcha el motor, deberá pulsar el botón de arranque "  ". Este pulsador (1) sólo actuará si se tiene accionada una de las manetas de freno y si el caballete lateral está recogido. Para evitar daños en el sistema eléctrico, no mantenga pulsado el botón de arranque más de cinco segundos.

En la parte superior de la piña derecha o grupo derecho de conmutadores se encuentra el cortacorrientes (2). Situando el interruptor en el símbolo "  " se desconecta el circuito de encendido y el motor no podrá funcionar. Colocando el interruptor en la posición "  " el circuito de encendido está listo para funcionar y el motor funcionará.



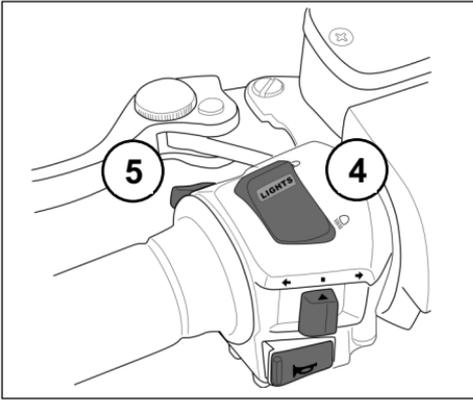
(3) Intermitentes de emergencia

## Piña derecha > Intermitentes de emergencia

El grupo de conmutadores derecho se completa con el interruptor de intermitentes de emergencia ("Warning") (3). Al activarlo en la posición "▲" parpadearán simultáneamente los cuatro intermitentes del vehículo, advirtiendo de este modo al resto del tráfico de una situación de emergencia. Para apagarlo, cambie el interruptor a la posición OFF.

### Etiqueta | Seguridad

Utilice el interruptor de "Warning" cuando esté estacionado o se encuentre en una situación especial. Apáguelo después de utilizarlo para evitar una situación que afecte a la seguridad del tráfico. Si activa los intermitentes normales, el "Warning" no funcionará. No utilice el "Warning" más de 30 minutos ya que puede agotar la carga de la batería.



(4) Conmutador luces largas/carretera | (5) Gatillo de ráfagas

## Piña izquierda > Conmutador de luces | Ráfagas



Seleccione esta posición del conmutador de luces (4) para utilizar la luz de carretera o largas.

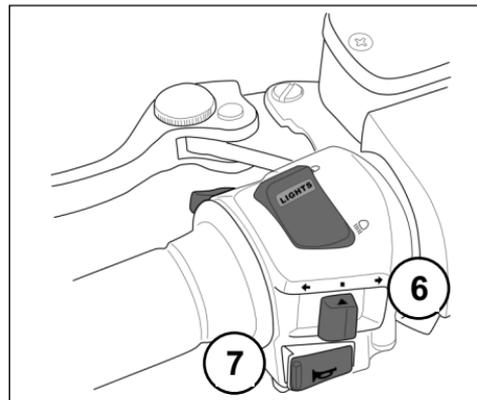


Seleccione esta posición del conmutador de luces (4) para utilizar la luz de cruce o cortas cuando circule en población o se le acerque un vehículo en dirección contraria, con el fin de no deslumbrar.

**PASSING** Utilice este gatillo (5) con el dedo índice para indicar, mediante resplandores de luz larga, a los vehículos que le anteceden o se le acercan en dirección contraria. Libere las ráfagas dejando de pulsar este gatillo.

Etiqueta | Seguridad

Cuando seleccione la luz de carretera, o haga uso de las ráfagas se iluminará un testigo azul en el tablero de instrumentos. Evite conducir con luz de carretera o larga para no deslumbrar a los vehículos que se acercan en dirección contraria.



(6) Conmutador de intermitentes | (7) Botón del claxon

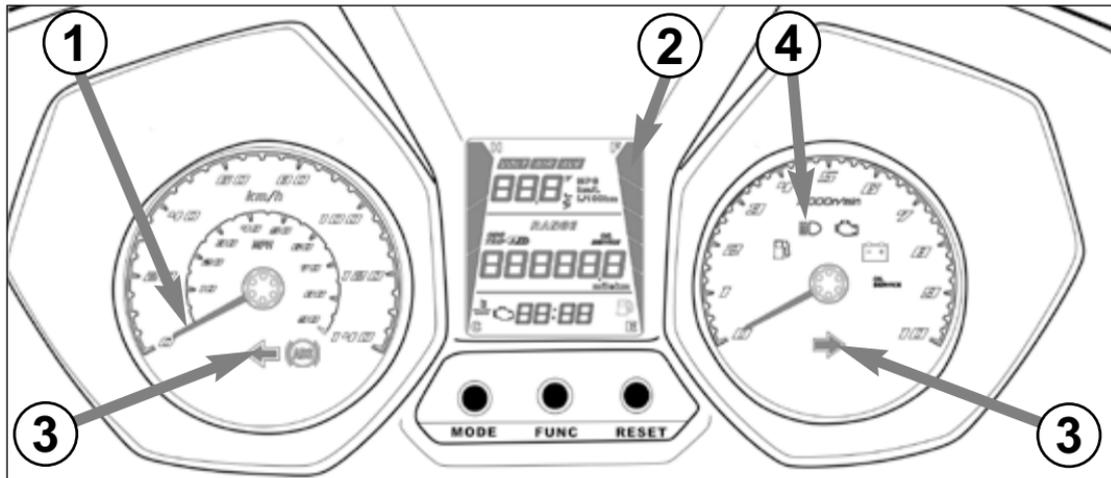
## Piña izquierda > Conmutador de intermitentes | Botón del claxon

Antes de iniciar cualquier giro o cambio de carril de circulación, pulse el conmutador de intermitentes (6) hacia el lado donde realizará el cambio de dirección: a la derecha con el símbolo ➡ o a la izquierda con el símbolo ➡. Los intermitentes seleccionados parpadearán activándose simultáneamente el relé sonoro y el testigo luminoso en el tablero. Para desconectar el conmutador púlselo hacia dentro. Para que funcionen los intermitentes, la corriente debe estar conectada (posición ON en la cerradura de contacto).

Con la cerradura de contacto en ON, pulse el botón de claxon (7) para advertir a otros conductores.

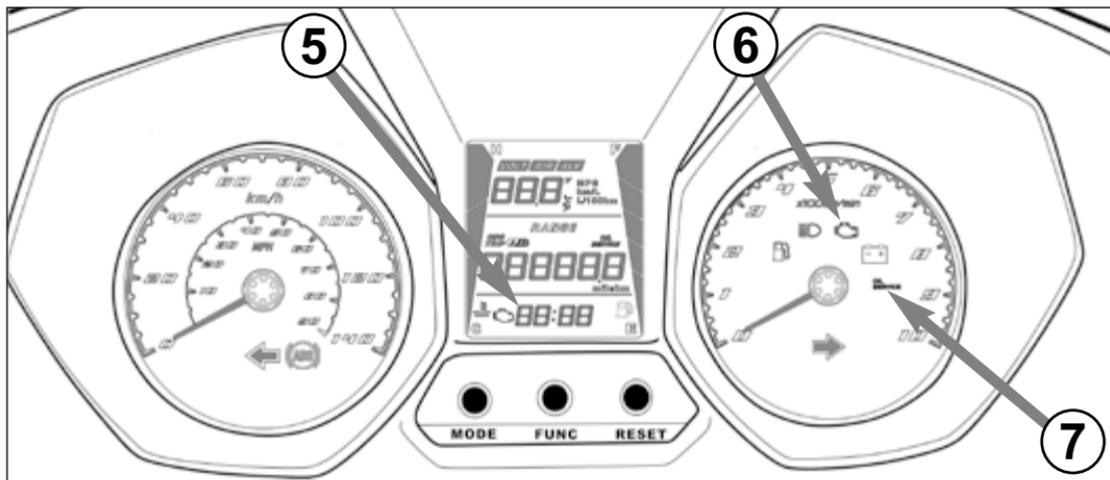
### Etiqueta | Seguridad

Recuerde que los intermitentes no se cancelan automáticamente. Después de cada maniobra debe desconectar el intermitente para no confundir a otros vehículos o peatones.



## Panel de instrumentos > Velocímetro | Nivel de gasolina | Testigo de intermitentes | Testigo luz larga

- (1) **Velocímetro (km/h)**  
Indica la velocidad de marcha en kilómetros por hora.
- (2) **Nivel de gasolina**  
El nivel de gasolina muestra el volumen de gasolina que queda en el depósito. Si la aguja se acerca a la zona "E" la cantidad que queda es insuficiente; reposte con gasolina de 95 ó 98 octanos sin plomo lo más pronto posible.
- (3) **Testigo de intermitentes**  
Cuando se acciona el conmutador de intermitentes a un lado se ilumina el testigo de intermitentes de ese lado.
- (4) **Testigo de luz larga**  
Este testigo se iluminará cuando se seleccione la luz larga (o de carretera) o se accione el gatillo de ráfagas.



## Panel de instrumentos > Reloj horario | Indicador de cambio de aceite | Testigo CELP

### (5) Reloj Horario

Muestra la hora actual en horas y minutos. Se puede ajustar manualmente.

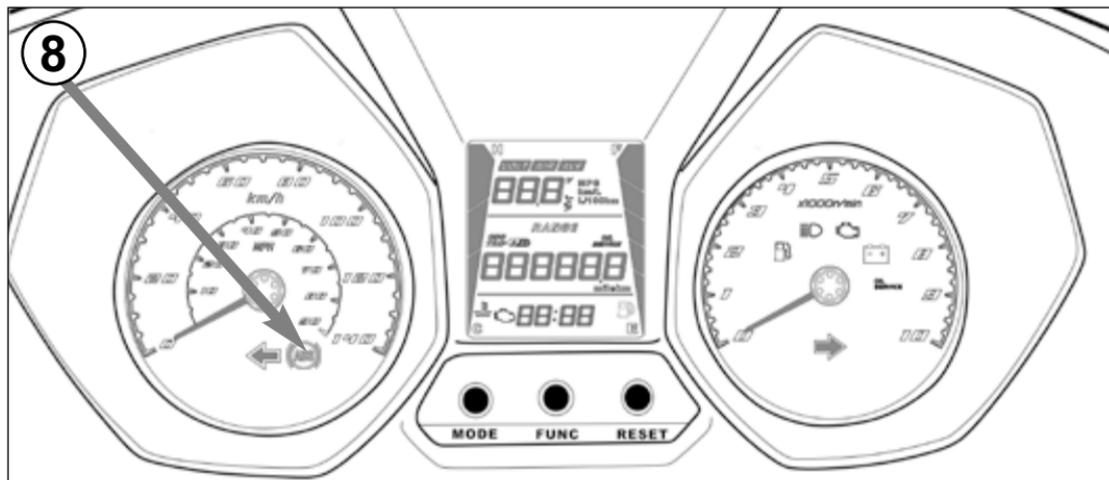
### (6) Testigo CELP de comprobación del motor

Se ilumina cuando hay una anomalía en el sistema de inyección. Si esto ocurre, reduzca la velocidad y lleve su vehículo a un Servicio de Asistencia Técnica Kymco.

### (7) Indicador de cambio de aceite

Indica que se ha alcanzado el intervalo de kilómetros requerido para el cambio de aceite. Esta indicación también se muestra cuando se gira el contacto a ON pero después se apaga cuando finaliza el chequeo.

**NOTA:** Cuando gire el contacto a ON y el caballete lateral esté recogido, el testigo CELP se iluminará durante dos segundos y luego se apagará. Esto significa que funciona correctamente. El testigo se iluminará cuando se conduzca a un régimen de revoluciones elevado, apagándose cuando el motor no sobrepase el régimen.

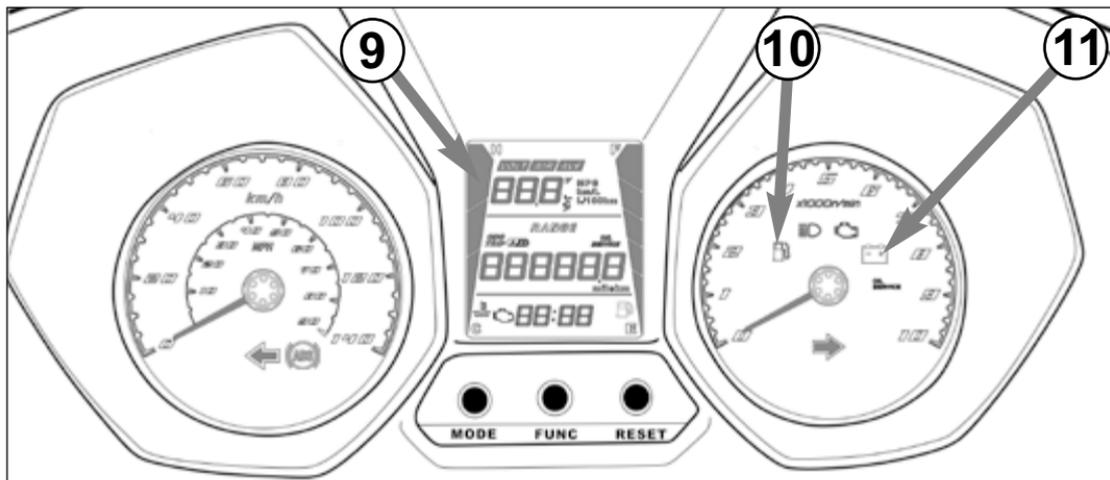


## Panel de instrumentos > Testigo ABS

### (8) Testigo ABS

El testigo ABS se encuentra en la esfera izquierda del tablero de instrumentos. Este testigo se iluminará después de que el sistema ABS se haya autocomprobado cuando gire la llave de contacto, y se apagará en cuanto el vehículo supere los 10 km/h. Si el microprocesador del sistema ABS detecta una anomalía, el testigo ABS permanecerá iluminado hasta que se repare la anomalía. Si el testigo se ilumina y permanece encendido cuando el vehículo inicia la marcha, significa que el ABS no está operativo. Si se presenta cualquier anomalía en el sistema ABS, el sistema de frenado convencional seguirá funcionando normalmente.

**NOTA:** Si el testigo se ilumina indicando una anomalía en el sistema ABS, lleve su scooter a un Servicio de Asistencia Técnica de Kymcö. No intente repararlo.



## Panel de instrumentos > Temperatura del refrigerante | Testigo de reserva | Testigo de carga de la batería

### (9) Nivel de temperatura del refrigerante

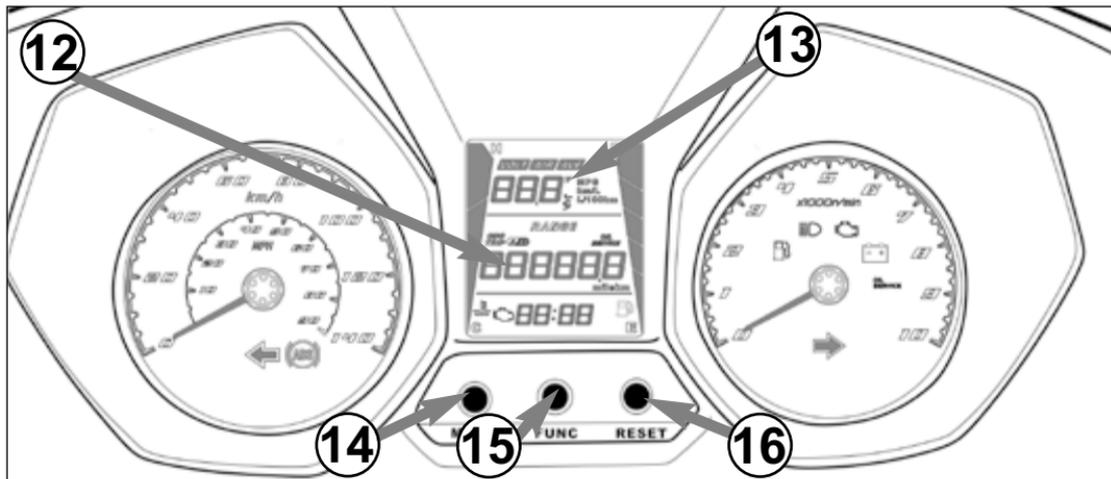
Indica la temperatura del refrigerante del motor cuando la llave está en ON.

### (10) Testigo de reserva

Se ilumina cuando el contenido del depósito de gasolina está casi vacío avisando al conductor que deberá repostar lo antes posible.

### (11) Testigo de tensión de la batería

Este testigo se iluminará si la tensión de la batería está demasiado baja cuando arranque el motor. Si el motor no se pone en marcha, deberá recargar la batería.



## Panel de instrumentos > Cuentakilómetros total/parcial | Información de crucero | Botones MODE, FUNC y RESET

### (12) Cuentakilómetros Total/Parcial

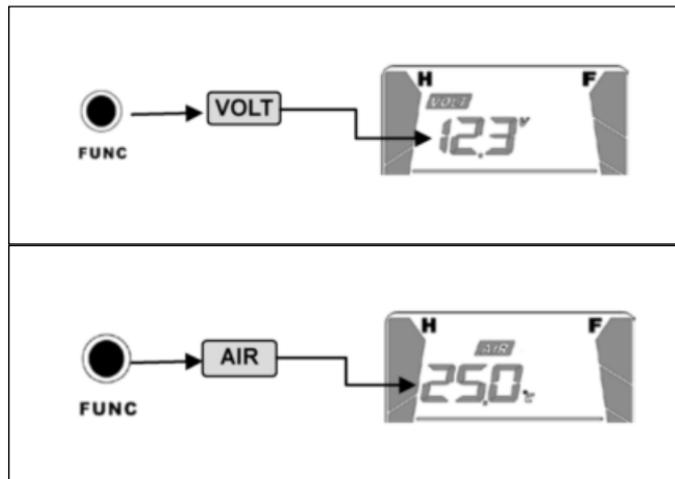
La pantalla del tablero de instrumentos tiene dos funciones: cuentakilómetros parcial (TRIP) A ó B y total (ODO). El cuentakilómetros parcial registra los kilómetros recorridos en un tramo. El cuentakilómetros total registra los kilómetros recorridos desde que se estrenó el scooter. Presione el botón MODE para seleccionar entre ODO, TRIP A/B y Oil Service. Pulse el botón RESET durante 3 segundos para reiniciar TRIP A/B o Oil Service. Pulse a la vez los botones MODE y RESET durante 3 segundos para cambiar las unidades entre km/h o MPH.

### (13) Información de crucero

Pulsando el botón FUNC se conmuta entre el modo tensión de la batería, temperatura ambiente y consumo de combustible. Para conmutar entre las tres funciones pulse una vez el botón FUNC.

### (14), (15) y (16) Botones MODE, FUNC y RESET

Estos botones sirven para mostrar las diferentes funciones del panel de instrumentos y realizar ajustes.



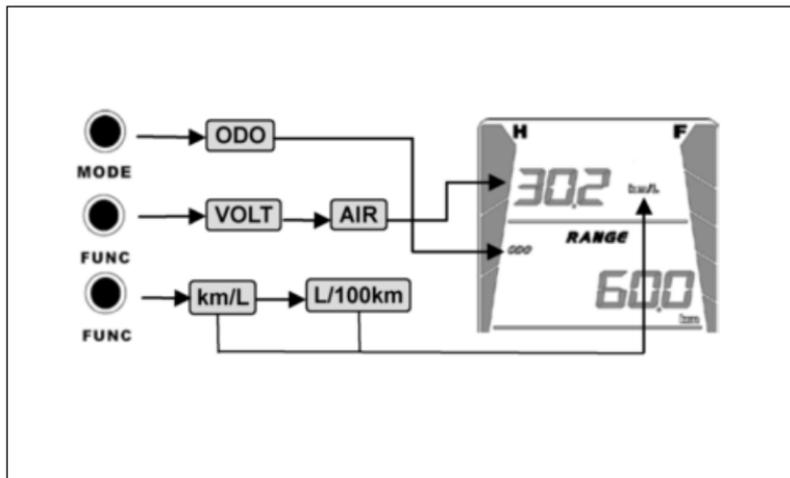
## Panel de instrumentos > Tensión de la batería | Temperatura ambiente

### Tensión de la batería:

Muestra el voltaje de la batería para comprobar su estado sin necesidad de medir la tensión directamente. Seleccione esta función hasta que aparezca con pulsaciones del botón FUNC.

### Modo temperatura ambiente:

Muestra la temperatura ambiente. Seleccione esta función hasta que aparezca con pulsaciones del botón FUNC. Pulse simultáneamente los botones FUNC y RESET durante 3 segundos para elegir entre grados Celsius "C" o Farenheit "F".

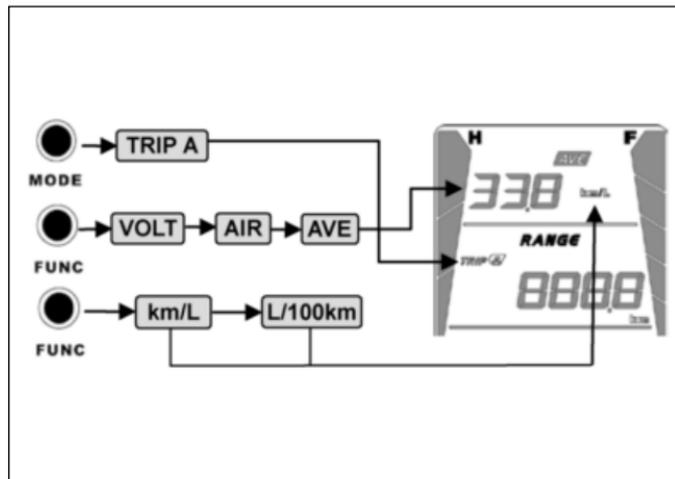


## Panel de instrumentos > Consumo en tiempo real

Muestra el consumo de combustible en el instante. Seleccione esta función hasta que aparezca en el ordenador de a bordo con pulsaciones en el botón FUNC. El valor se presenta en unidades de "km/L" (cantidad de kilómetros que se pueden recorrer al ritmo actual con un solo litro de combustible). Si desea cambiar las unidades a "L/100 km" (litros de combustible que se consumen al recorrer 100 km) pulse el botón FUNC una vez más.

**NOTA:** Cuando las unidades del cuentakilómetros están ajustadas a Millas Por Hora ("MPH"), el consumo se presentará en unidades "MPG" o Millas Por Galón.

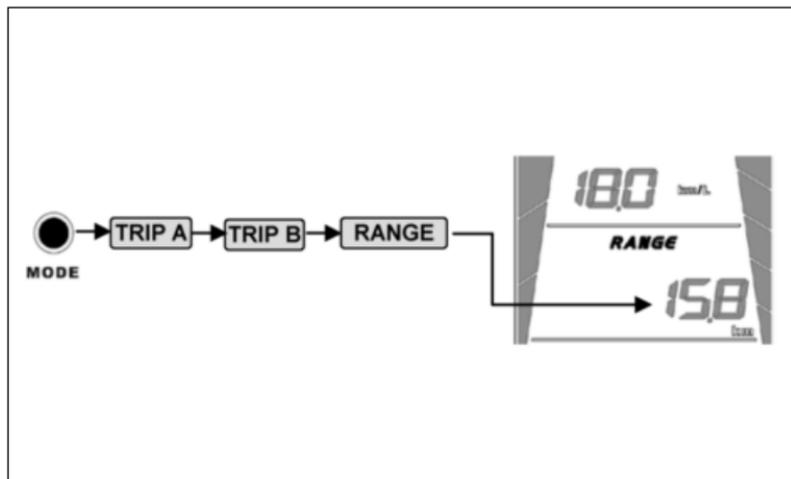
**NOTA:** La pantalla mostrará "\_ \_ \_ . \_" cuando se circula por debajo de los 10 km/h.



## Panel de instrumentos > Consumo medio

Muestra el consumo medio de combustible desde que se ha reiniciado el cuentakilómetros parcial A "TRIP A". Seleccione esta función hasta que aparezca con pulsaciones del botón FUNC.

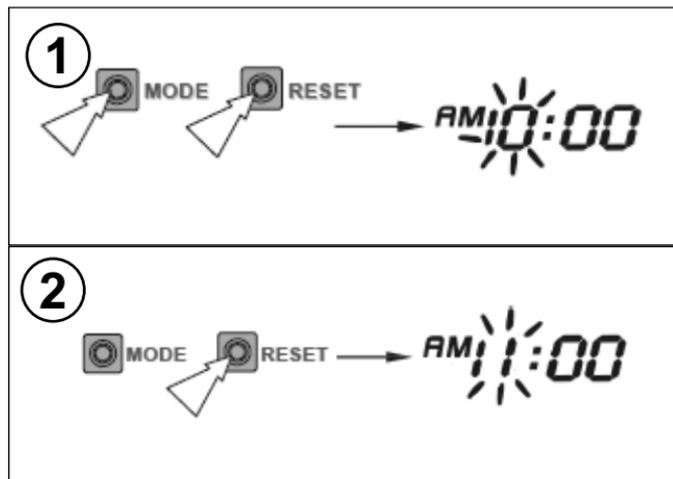
**NOTA:** Cuando las unidades del cuentakilómetros están ajustadas a Millas Por Hora ("MPH"), el consumo se presentará en unidades "MPG" o Millas Por Galón.



## Panel de instrumentos > Autonomía restante

Cuando el combustible que queda en el depósito baja de los 1,9 litros, se mostrará el modo "RANGE" o Autonomía restante para advertir al usuario que entra en reserva proporcionando una estimación de los kilómetros que se podrían recorrer con el combustible que queda al ritmo de conducción que se lleva en ese momento.

**NOTA:** La indicación se debe tomar sólo como referencia no como un valor real.



## Panel de instrumentos > Ajuste del reloj horario (I)

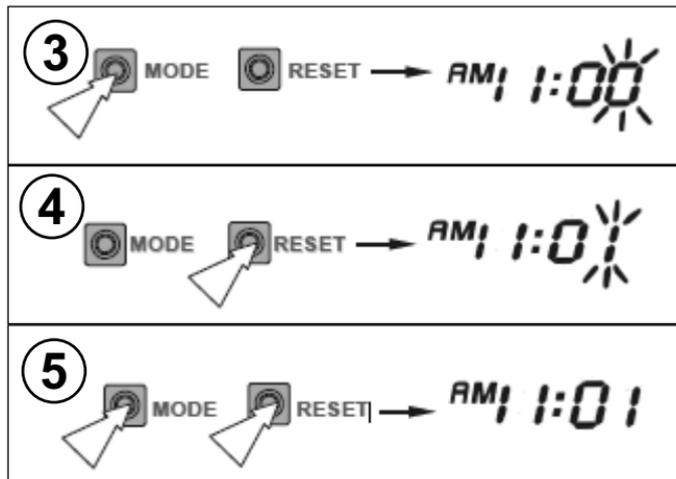
El reloj digital incluido en el panel de instrumentos, indica el tiempo en horas y minutos cuando la cerradura de contacto está en ON. El reloj también indica si es por la mañana (AM) o por la tarde (PM).

**Para ajustar manualmente la hora del reloj, siga este procedimiento:**

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Presione y mantenga apretado durante más de dos segundos el botón MODE para seleccionar el modo ODO.

**NOTA:** Solo se puede ajustar el reloj horario en modo ODO, no seleccione los modos del cuentakilómetros parcial o el de servicio si quiere ajustar la hora.

3. Presione y mantenga durante más de dos segundos los botones MODE y RESET (1). Los dígitos de la hora empezarán a parpadear indicando que se puede ajustar dicha cifra.



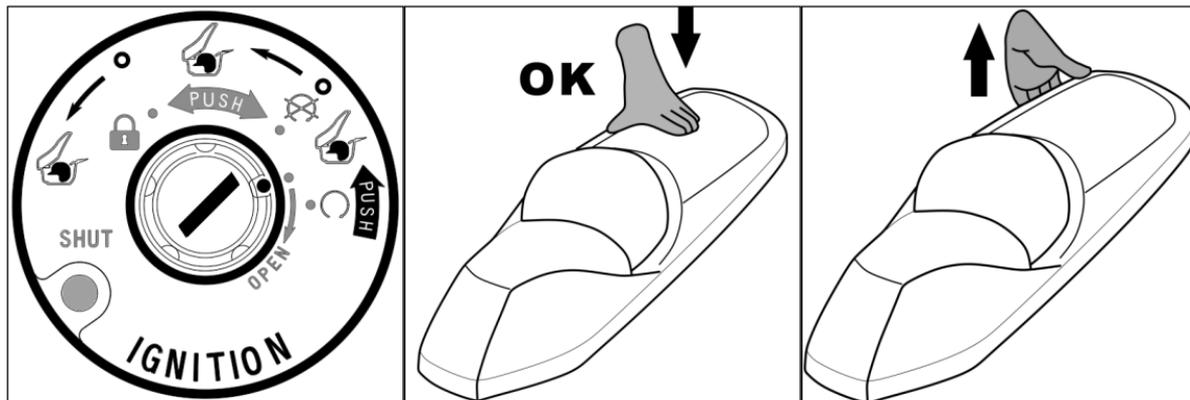
## Panel de instrumentos > Ajuste del reloj horario (II)

4. Para ajustar la hora, pulse el botón RESET hasta que aparezca la hora correcta (2).
5. Para cambiar a los minutos, pulse el botón MODE hasta que los dígitos de los minutos empiecen a parpadear (3).
6. Para ajustar el valor de minutos, pulse el botón RESET hasta que muestre los minutos correctos (4).
7. Para finalizar el ajuste del reloj, pulse a la vez los botones MODE y RESET (5). La pantalla dejará de parpadear automáticamente.

**NOTA:** El ajuste se cancelará si no se pulsa ningún botón en aproximadamente 10 segundos.

**NOTA:** El reloj se reiniciará a 12:00 cuando se desconecte la batería.

## I Manejo



(Izda.) Cerradura de contacto | (Centro) Cierre del asiento | (Dcha.) Comprobación asiento cerrado

## Hueco del casco > Apertura/Cierre

Para abrir el asiento (dos modos)  :

(1) La llave de contacto se encuentra en la posición "  " (motor en marcha o listo para ser arrancado). Presione la llave y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj, desde la posición "  " hasta la posición "  ".

(2) La llave de contacto se encuentra en la posición "  " (el motor está parado). Gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj desde la posición "  " a la posición "  ".

Tire de la parte trasera del asiento para levantarlo.

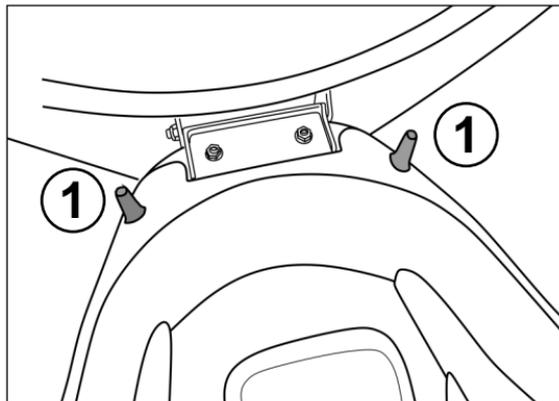
Para cerrar el asiento:

Baje el asiento y presione sobre su superficie a la altura del gancho de cierre hasta que quede cerrado.

### Etiqueta | Seguridad

Evite dejar las llaves dentro del hueco del casco.

Asegúrese que el asiento está bien cerrado antes de iniciar la marcha.



(1) Soportes de cascos

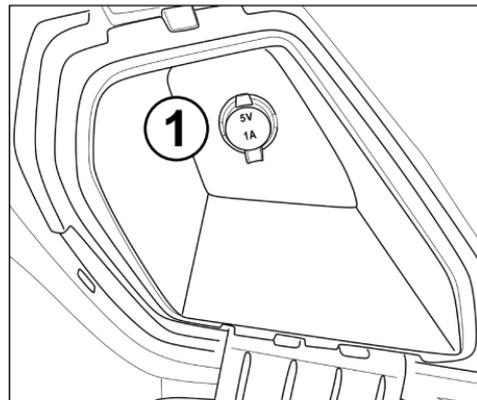
## Soportes de cascos >

1. Abra el asiento (ver página > 034) con la llave de contacto y levántelo.
2. Introduzca la anilla del casco en el gancho de uno de los soportes de cascos situados bajo la parte delantera del asiento.
3. Baje el asiento y ciérrelo.

Para sacar el casco siga el procedimiento en el orden inverso.

Etiqueta | Seguridad

Cuando conduzca lleve puesto el casco y no colgado en el soporte; el casco colgado puede interferir en los movimientos de conducción y causar una pérdida de control.



(1) Conector USB en el fondo de la guantera

## Guantera > Conexión USB

Este vehículo cuenta con una guantera accesible a la izquierda del puesto de conducción. En el fondo de dicha guantera se encuentra una toma de corriente en formato USB que le permitirá cargar su teléfono móvil mientras conduce el scooter.

Para utilizar la conexión USB:

- Gire la llave de contacto a la posición ON y arranque el motor.
- Abra la tapa de la guantera izquierda.
- Abra la tapa del conector USB.
- Conecte el cable del cargador al conector USB.

Características de la conexión USB: Tensión de salida 4,8~5,25 V (Corriente continua). Corriente máxima 2,1 A.

**NOTA:** El suministro eléctrico se cortará por una protección de sobrecarga si la corriente supera los 2,3 A.

## Sistema Antibloqueo de frenos ABS KYMCO > Introducción

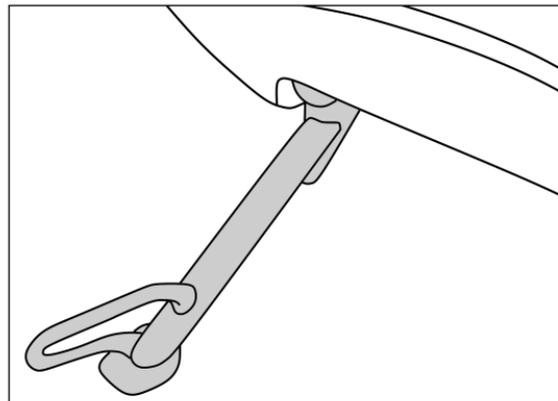
Aunque el ABS proporciona estabilidad mientras se detiene evitando el bloqueo de las ruedas, conviene recordar las siguientes características:

- El ABS no se ajusta a las condiciones adversas de una carretera corrigiendo un posible uso inadecuado de los frenos. En esta situación deberá tener el mismo cuidado que al utilizar un vehículo sin ABS.
- El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado. Sobre tierra suelta, asfalto irregular o pendientes de bajada, la distancia de frenado de un vehículo con ABS puede ser mayor que la del vehículo equivalente sin ABS. Tenga especial atención en dichas zonas.
- El ABS le ayudará a evitar el bloqueo de las ruedas cuando frena en línea recta pero no puede controlar el deslizamiento de la rueda que puede resultar al frenar en una curva. Cuando trace una curva es mejor limitar la frenada mediante un ligero accionamiento de ambos frenos o no frenar. Reduzca siempre la velocidad antes de entrar en una curva.
- El procesador integrado en el sistema de frenado ABS compara la velocidad del vehículo con la velocidad de la rueda. Si emplea neumáticos no recomendados podría afectar al sensor de velocidad de las ruedas y, como consecuencia, confundiría al procesador extendiendo la distancia de frenado, y causando un grave accidente. Utilice siempre los neumáticos estándar recomendados para este vehículo.

### NOTAS:

- Cuando esté funcionando el sistema ABS notará unas pulsaciones en la maneta de freno. Esto es normal. No deje de accionar la maneta de freno.
- El ABS no funciona cuando se rueda a velocidades inferiores a los 10 km/h aproximadamente.
- El ABS no funciona cuando la batería está descargada o existe una anomalía en el suministro de corriente de la batería (el testigo ABS se ilumina) funcionando el sistema de frenada de manera convencional.





Caballete lateral, o "pata de cabra", extendido

## Caballete lateral >

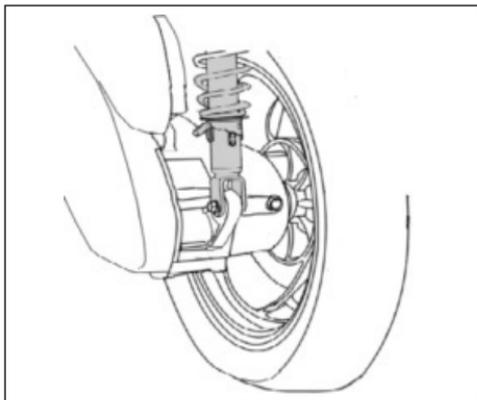
El caballete lateral facilita el estacionamiento rápido de su scooter. Este elemento cuenta con una característica importante de seguridad ya que corta el encendido del motor cuando se encuentra extendido.

Realice la siguiente comprobación del caballete lateral para comprobar su funcionamiento:

- Suba el scooter sobre su caballete central en una superficie plana.
- Verifique que el caballete lateral está recogido y arranque el motor.
- Extienda el caballete lateral y compruebe que se cala o para el motor.

### Etiqueta | Seguridad

Si el sistema de seguridad del caballete lateral no funciona como se ha descrito, diríjase a un Servicio de Asistencia Técnica Kymco para su reparación.



Ajuste de la precarga de muelle de los amortiguadores traseros

## Suspensión trasera > Ajuste de la precarga

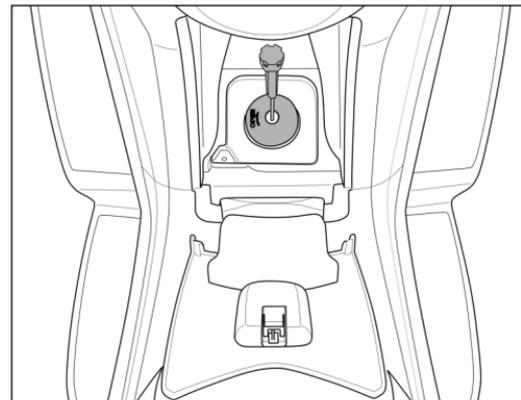
Cada amortiguador trasero cuenta con 5 posiciones de ajuste de la precarga del muelle para adaptarlos a diferentes condiciones de carga o conducción. Utilice una llave para el ajuste de la precarga del muelle para ello. La posición 1 es la más indicada para cargas ligeras así como para suavizar el estado del firme con un tarado blando. Las posiciones 3 a 5 aumentan la precarga del muelle haciendo la suspensión trasera más dura y adecuada para conducir con más carga.

**Posición estándar:** 3

Etiqueta | Seguridad

Ajuste los dos amortiguadores en la misma posición de precarga.

Ajuste siempre la precarga secuencialmente (1-2-3-4-5 ó 5-4-3-2-1). No ajuste la precarga directamente de la posición 1 a la 5 o de la 5 a la 1 ya que podría dañar el amortiguador.



Apertura de la trampa de acceso al tapón de gasolina e introducción de la llave en el tapón

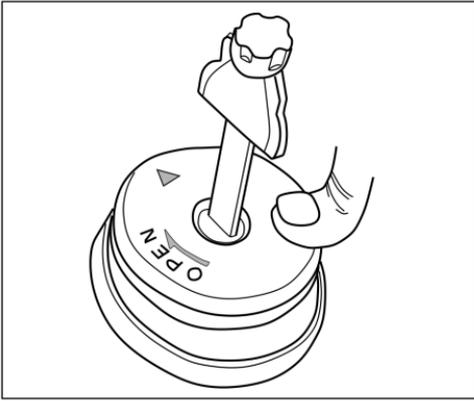
## Tapón de gasolina > Apertura del tapón

Compruebe si hay suficiente gasolina en el depósito por medio del nivel de gasolina en el Tablero de Instrumentos.  
Si el nivel de gasolina está próximo a la marca "E", reposte con gasolina de 95 octanos lo más rápidamente posible.

1. Presione y tire de la trampa de acceso al tapón de gasolina.
2. Utilice la llave de contacto para desbloquear el tapón de gasolina.
3. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el tapón.
4. Una vez lo haya desbloqueado, levante el tapón de la boca de llenado.

### Etiqueta | Seguridad

Pare el motor antes de repostar. El nivel de gasolina no debe superar el reborde de la boca ya que se desbordaría.  
No añada aditivos a la gasolina para evitar roturas en el motor.



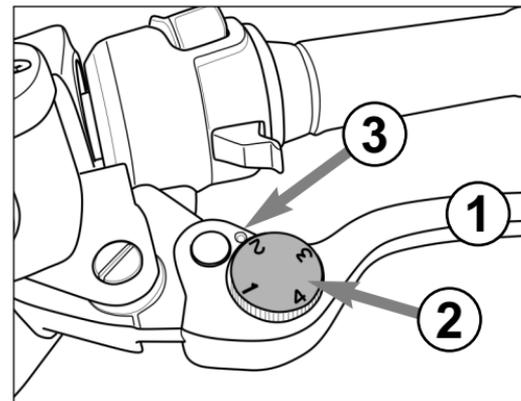
Cierre del tapón del depósito de gasolina

## Tapón de gasolina > Cierre del tapón

5. Una vez repostado de gasolina, vuelva a montar el tapón de gasolina, presionándolo hacia dentro en la boca de llenado.
6. Gire la llave en el sentido contrario al de las agujas del reloj para bloquear el tapón de gasolina en su lugar.
7. Retire la llave y cierre la trampilla de acceso al tapón de gasolina.

### Etiqueta | Seguridad

Utilice gasolina sin plomo con un octanaje de 95 ó 98 octanos para evitar daños en la bujía y en los componentes del escape. Después de repostar, asegúrese de bloquear el tapón de gasolina.



(1) Maneta | (2) Ruleta | (3) Marca de referencia

## Manetas > Ajuste de la apertura

Ambas manetas disponen de un ajustador. Cada ajustador cuenta con 4 posiciones que pueden ser reguladas a mano por el usuario cuando la maneta esté extendida.

Empuje hacia fuera la maneta (1) y gire la ruleta (2) alineando un número con la marca de referencia (3) del soporte de la maneta. La distancia desde la empuñadura hasta la maneta extendida es mínima en la posición 4 y máxima en la 1.

# Comprobaciones previas

**Comprobaciones previas | Comprobaciones previas > Tareas**

## I Comprobaciones previas



Comprobaciones previas a la puesta en marcha

## Comprobaciones previas >

Por su seguridad y la de su vehículo, tenga por costumbre realizar estas pequeñas comprobaciones antes de iniciar la marcha. Las comprobaciones de seguridad previenen accidentes y aseguran el buen funcionamiento y la longevidad de su vehículo. En caso de cualquier duda consulte con su Servicio Oficial KYMCO.

### Etiqueta I Seguridad

Un mal mantenimiento de su scooter así como la incorrecta resolución de un problema antes de iniciar la marcha, puede causar un accidente en el cual puede resultar herido o muerto.

Realice siempre una comprobación previa al inicio de marcha y solucione cualquier avería.



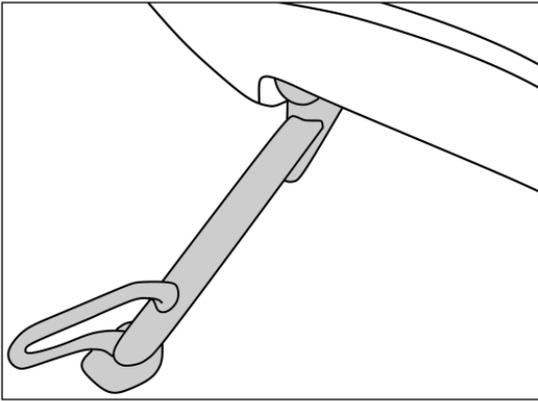
Comprobación de la dirección

## Comprobaciones previas > Tareas

1. **Nivel del aceite motor:** añada aceite si fuese necesario (ver página > 063). Compruebe si presenta fugas.
2. **Nivel de gasolina:** Reposte cuando sea necesario (ver página > 040). Compruebe si presenta fugas.
3. **Frenos delantero y trasero:** Compruebe su funcionamiento/nivel y fugas de líquido de freno (ver páginas > 067).
4. **Neumáticos:** Compruebe el estado y la presión (ver páginas > 071-073).
5. **Acelerador:** Compruebe que funciona suavemente y que cierra en todas las posiciones de giro (ver página > 065).
6. **Luces y claxon:** Compruebe que funcionan el faro, piloto, luz de freno, intermitentes y claxon. (ver páginas > 023-026)
7. **Sistema de desconexión encendido del caballete lateral:** Compruebe que funciona correctamente (ver página > 038)
8. **Dirección:** Compruebe el estado y la suavidad

# Funcionamiento

**Arrancando el motor | Circulando | Aparcando | Rodaje del vehículo | Estrenando neumáticos | La primera revisión**



Caballote lateral con desconexión del encendido

## Arrancando el motor >

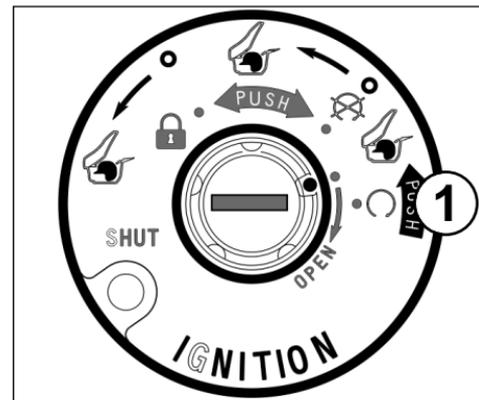
Siga siempre el procedimiento de puesta en marcha que se describe a continuación.

Este scooter está equipado con un sistema de desconexión del encendido conectado al caballote lateral. El motor no se puede poner en marcha si el caballote lateral está desplegado. Si el motor está en marcha y se baja el caballote, el motor se desconectará.

Evite largos períodos de tiempo con el motor a ralentí y utilice exclusivamente gasolina sin plomo para proteger el catalizador del sistema de escape de su scooter.

El escape de su scooter emite monóxido de carbono que es un gas venenoso. En un lugar cerrado como un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor con la puerta del garaje cerrada. Incluso con la puerta abierta, tenga en marcha el motor el tiempo imprescindible para salir del garaje.

No utilice el arranque eléctrico más de cinco segundos seguidos. Libere el botón de arranque durante al menos 10 segundos antes de volver a utilizarlo.



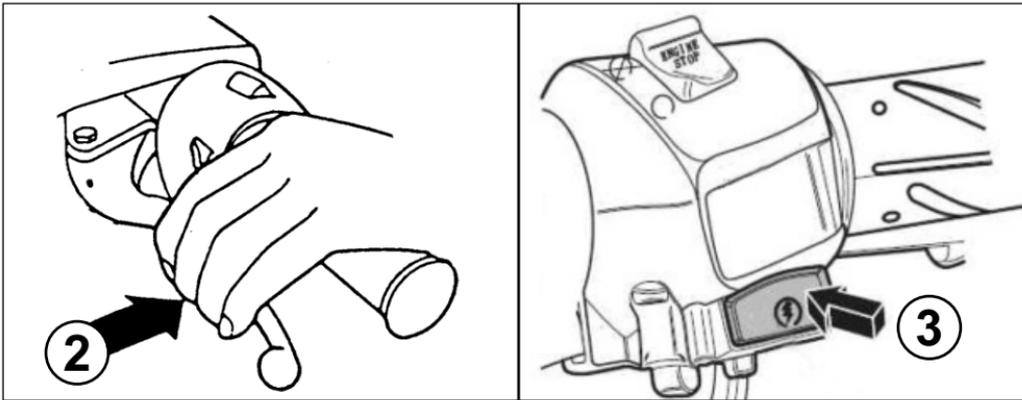
(1) Cerradura de contacto en posición ON

## Arrancando el motor >

1. Suba el scooter sobre su caballete central y compruebe que tiene recogido el caballete lateral.
2. Bloquee la rueda trasera accionando la maneta del freno trasero.

### Etiqueta | Seguridad

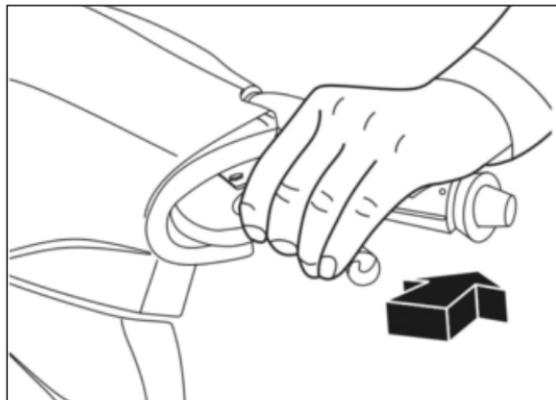
El contacto de la rueda trasera girando con el suelo puede causarle heridas.  
Mantenga accionada la maneta del freno trasero cuando el scooter esté sobre su caballete central.



(2) Accionamiento de la maneta de freno | (3) Botón de arranque

## Arrancando el motor >

3. Introduzca la llave de contacto y gírela a la posición ON.
4. Accione la maneta de freno trasero.
5. El arranque eléctrico sólo funcionará si está accionada la maneta de freno delantero o trasero y el caballete lateral recogido.



Maneta de freno trasero accionada

## Circulando >

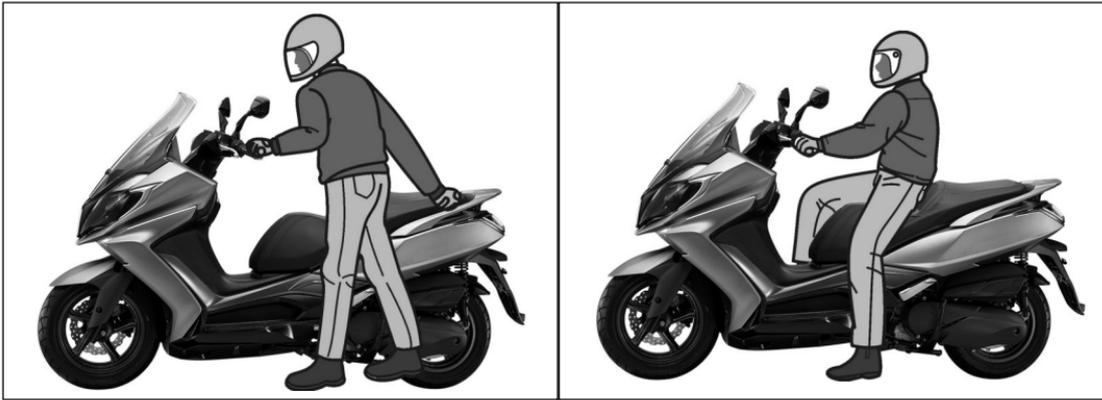
### **Deje que el aceite motor circule antes de iniciar la marcha**

Mantenga el motor a ralentí el tiempo suficiente después de arrancar el motor antes de comenzar a acelerar. Esto da tiempo a que el aceite engrase todos los componentes críticos del motor.

Revise la seguridad del scooter (ver páginas > 004-011) antes de iniciar la marcha.

Asegúrese que no hay materiales inflamables, como grasa seca u hojas, en las proximidades o en contacto con el sistema de escape cuando circule, mantenga a ralentí o aparque su scooter.

1. Verifique que el acelerador está cerrado y la maneta de freno trasero accionada antes de bajar el scooter de su caballete central. La rueda trasera debe estar bloqueada cuando baje el scooter de su caballete central ya que podría perder el control.



(Izda.) Posición para bajar el scooter del caballete | (Dcha.) Posición de inicio de marcha

## Circulando >

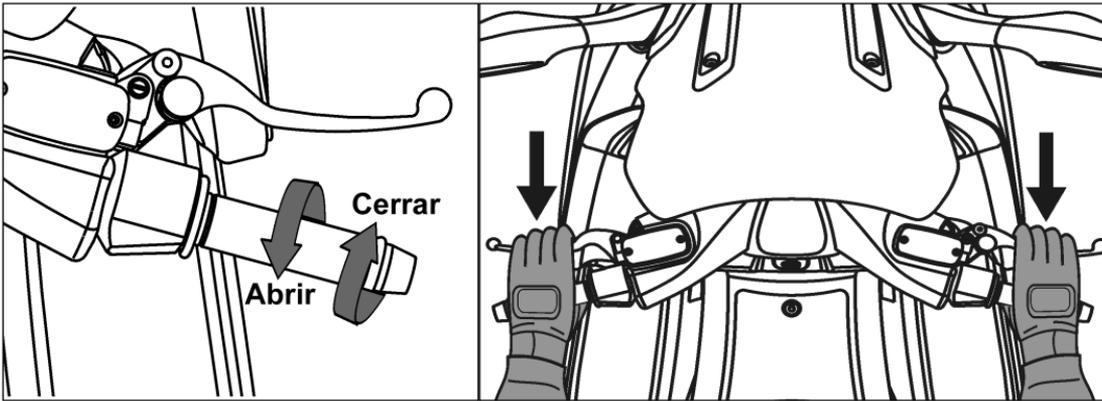
2. Sitúese por el lado izquierdo del scooter y empújelo hacia delante para bajarlo de su caballete central.
3. Suba al scooter por el lado izquierdo apoyando al menos un pie sobre el suelo para mantener el scooter en equilibrio.



Circulando

## Circulando >

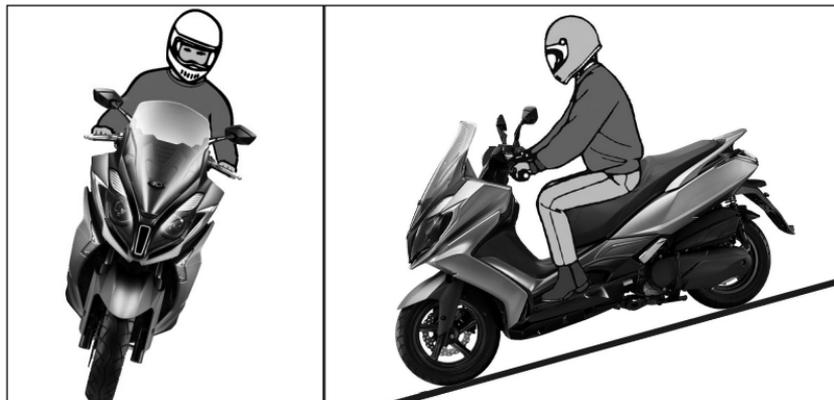
4. Desbloquee la rueda trasera liberando la maneta del freno trasero.
5. Antes de iniciar la marcha, indique su dirección con el intermitente y compruebe el estado del tráfico. Agarre firmemente el manillar con ambas manos. Nunca intente manejar el scooter con una sola mano ya que podría perder el control.



(Izda.) Aceleración-deceleración I (Dcha.) Frenado

## Circulando >

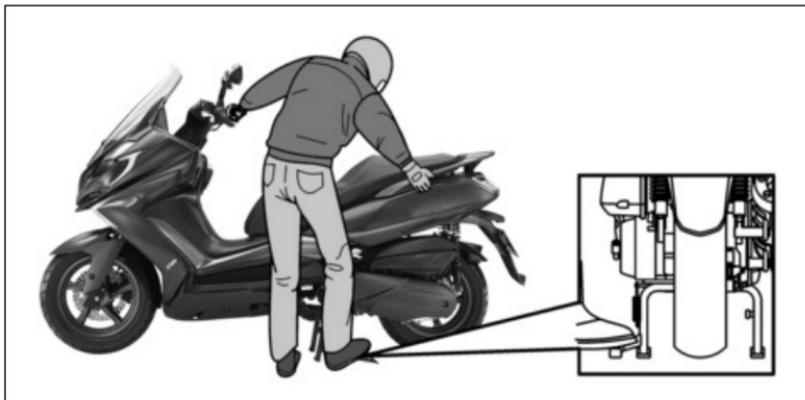
6. Para acelerar, abra gradualmente el acelerador; el scooter avanzará. No dé "acelerones" (abrir y cerrar rápidamente) ya que el scooter avanzará de forma súbita, causándole una posible pérdida de control.
7. Para decelerar, cierre el acelerador.
8. Cuando desee bajar la velocidad del scooter, es muy importante coordinar el acelerador y los frenos delantero y trasero. Tanto los frenos delantero como el trasero deberían accionarse a la vez. El uso independiente de solo uno de los frenos reduce la potencia de frenado. La excesiva dosificación de los frenos puede causar el bloqueo de una de las ruedas o la reducción de control del scooter.



(Izda.) Giro | (Dcha.) Descenso

## Circulando >

9. Cuando se aproxime a una esquina o desee girar, cierre completamente el acelerador y baje la velocidad del scooter accionando a la vez los frenos delantero y trasero.
10. Después de terminar el giro, abra el acelerador gradualmente para acelerar el scooter.
11. Cuando descienda una pendiente, cierre completamente el acelerador y accione ambos frenos para bajar la velocidad del scooter. Evite el uso continuado de los frenos que podría llevar a un sobrecalentamiento y a la reducción de frenada.
12. Sea muy cuidadoso cuando circule sobre firmes mojados o de tierra suelta. En estas condiciones la capacidad para maniobrar o detenerse se reducirá. Por su seguridad:
  - Extreme la precaución cuando frene, acelere o gire.
  - Conduzca a menor velocidad y prevea una mayor distancia de frenado.
  - Mantenga el scooter vertical.
  - Extreme la precaución cuando circule sobre superficies deslizantes como raíles, planchas de hierro, tapas de alcantarilla, líneas pintadas en el asfalto, etc.

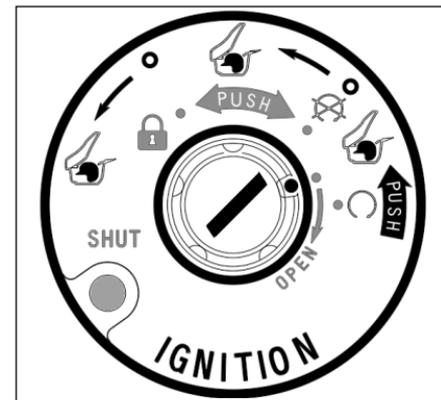


Subiendo el scooter sobre su caballete central

## Aparcando >

1. Después de parar el scooter, gire la llave de contacto a la posición "  " (OFF) de la cerradura y retire la llave.
2. Utilice el caballete central para aparcar el scooter.

Aparque el scooter en una superficie horizontal para evitar que se caiga. Si no tiene más remedio que aparcar en una ligera pendiente, sitúe el tren delantero hacia arriba para reducir la posibilidad de que se pliegue el caballete central y se caiga el scooter.



Bloqueo de la dirección

## Aparcando >

3. Bloquee la dirección (ver página 021) para evitar el robo.

El sistema de escape alcanza altas temperaturas durante el funcionamiento del scooter y se mantiene caliente incluso después de haber parado el motor lo suficiente para quemar con su contacto.

Asegúrese que materiales inflamables como la grasa seca o las hojas no entran en contacto con el sistema de escape cuando aparca el scooter.

### Etiqueta | Seguridad

Un escape caliente puede quemarle. El escape se mantendrá lo suficientemente caliente para quemarle pasado algún tiempo después de parar el motor. Aparque el scooter de manera que los peatones o niños no toquen accidentalmente el escape.

## Rodaje del vehículo >

El rodaje comprende los primeros 1.600 km recorridos del vehículo. Esta primera etapa es de máxima importancia para la posterior duración, fiabilidad y prestaciones del vehículo, ya que permite un correcto asentamiento y acoplamiento de todos los componentes del motor. Nada más ponerlo en marcha, deje que el motor funcione unos segundos a ralentí para asegurar la lubricación de todas sus partes y alcanzar su temperatura óptima de funcionamiento. Evite mantener el motor a ralentí durante mucho tiempo o a una velocidad baja de forma constante y prolongada. Un régimen constante pule las piezas y no ayuda a su acoplamiento. Varíe el régimen de giro del motor siempre dentro del límite de velocidad legal. Esto contribuye al asentamiento de los componentes; siempre es recomendable someter al motor con subidas y bajadas suaves de revoluciones. Nunca acelere bruscamente con el motor en frío o en vacío, incluso después del periodo de rodaje. Esto provoca daños graves en los componentes del motor.

Durante los primeros 800 km no gire el puño del acelerador más de la mitad de su recorrido y hasta los 1.600 km no supere las 3/4 partes del recorrido del acelerador.

## **Estrenando neumáticos >**

Un neumático nuevo necesita un rodaje para asegurar su máximo rendimiento, como ocurre con el motor. Desgaste la banda de rodadura aumentando gradualmente la inclinación en los giros hasta los 160 km recorridos. Evite aceleraciones, inclinaciones y frenadas bruscas durante los primeros 160 km.

## **La primera revisión >**

La revisión de los primeros 1.000 km es la más importante para su scooter. Durante el rodaje, todos los componentes del motor tienen un desgaste y se asientan. Por lo tanto, en esta primera revisión todos los ajustes deben restablecerse, las uniones deberán reapretarse y el aceite se cambiará. Esta revisión repercutirá en la duración del scooter y en las prestaciones de su motor.

# Mantenimiento

**Recomendaciones de seguridad general | Tabla de mantenimiento | Aceite motor | Comprobación del nivel de aceite motor | Filtro del aire | Funcionamiento del acelerador | Bujía | Caballete lateral | Líquido de frenos | Desgaste de las pastillas de freno | Batería | Cambio de fusibles | Neumáticos | Refrigerante | Drenaje del respiradero del cárter | Limpieza**

## Recomendaciones de seguridad general >

A fin de proteger su seguridad y el correcto mantenimiento del vehículo, cerciórese de realizar las revisiones a su debido tiempo y siempre en los concesionarios o servicios oficiales KYMCO.

Las piezas del motor y escape alcanzan altas temperaturas en funcionamiento, e incluso tras un tiempo prolongado de estacionamiento. Evite el contacto con estas partes o protéjase con guantes aislantes para trabajar. Recomendamos dejar enfriar siempre estas partes antes de su intervención.

Utilice herramientas adecuadas y de calidad. Ello le facilita el trabajo y protege los componentes a intervenir sin causar daños innecesarios. Respete los pares de apriete indicados con una llave dinamométrica.

El gas del escape contiene monóxido de carbono, que es altamente tóxico y puede provocar pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Cerciórese de arrancar el vehículo en lugares abiertos o muy bien ventilados y nunca en una zona cerrada.

La gasolina es extremadamente inflamable y puede explotar bajo ciertas condiciones. No fume ni haga chispas o llame a su alrededor. El gas evaporado de la gasolina puede causar malestar y alergias. Asegúrese que el lugar de trabajo está bien ventilado. Lávese las manos inmediatamente tras su contacto.

## Tabla de mantenimiento >

Esta tabla describe los periodos de servicios de mantenimiento ordinario bajo condiciones de uso normal. Acuda siempre a su servicio oficial KYMCO para realizar las tareas de mantenimiento.

### ABREVIATURAS:

**L:** Limpiar      **S:** Sustituir      **A:** Ajustar      **D:** Diagnósis

**C:** Comprobación. En caso necesario limpiar, engrasar, rellenar, ajustar, reparar o sustituir.

\*: Debería realizarlo un Servicio Técnico KYMCO a menos que el usuario esté cualificado para hacerlo y disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio.

\*\* : Por su seguridad, le recomendamos que estas operaciones sean llevadas a cabo por un Servicio Técnico KYMCO.

ELEMENTO	NOTA	KILÓMETROS RECORRIDOS (1)							PÁGINA
		1.000 km	5.000 km	10.000 km	15.000 km	20.000 km	25.000 km	30.000 km	
FILTRO DE AIRE (*)	(2)		S	S	S	S	S	S	068
BUJIA (*)	(4)		C	S	C	S	C	S	070
FUNCIONAMIENTO ACELERADOR (*)			C	C	C	C	C	C	069
JUEGO DE VÁLVULAS (**)			C	A	C	A	C	A	-
TUBOS DE GASOLINA (**)				C		C		C	-
RESPIRADERO DEL CARTER (**)	(3)	L	L	L	L	L	L	L	079
ACEITE MOTOR (*)		S	S	S	S	S	S	S	066
CARTUCHO DEL FILTRO DE ACEITE MOTOR (**)		S	S	S	S	S	S	S	-
TAMIZ DEL FILTRO DEL ACEITE MOTOR (**)			L	S	L	S	L	S	-
RÉGIMEN DE RALENTÍ (**)				C		C		C	-
ACEITE CAJA REDUCTORA (**)	(5)	S	S	S	S	S	S	S	-
CORREA (**)			C	C	C	S	C	C	-
DESGASTE ZAPATAS EMBRAGUE (**)				C		C		C	-
LÍQUIDO DE FRENOS (*)	(6)		C	S	C	S	C	S	071
DESGASTE PASTILLAS DE FRENO (*)			C	C	C	C	C	C	072
SISTEMA DE FRENOS (*)			C	C	C	C	C	C	-
PULSADOR LUZ DE FRENO (*)			C	C	C	C	C	C	-
AJUSTE DEL FARO (**)			C	C	C	C	C	C	-
TUERCAS, TORNILLOS, ABRAZADERAS (**)			C	C	C	C	C	C	-
RUEDAS/NEUMÁTICOS (*)			C	C	C	C	C	C	075
RODAMIENTOS DE DIRECCIÓN (**)			C	C	C	C	C	C	-
REFRIGERANTE (**)			C	S	C	S	C	S	078
INYECTOR (**)			D	L	D	L	D	L	-

Nota 1: Para recorridos superiores a los indicados en la tabla, repetir el intervalo de frecuencias establecido.

Nota 2: Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se rueda en zonas polvorientas o húmedas.

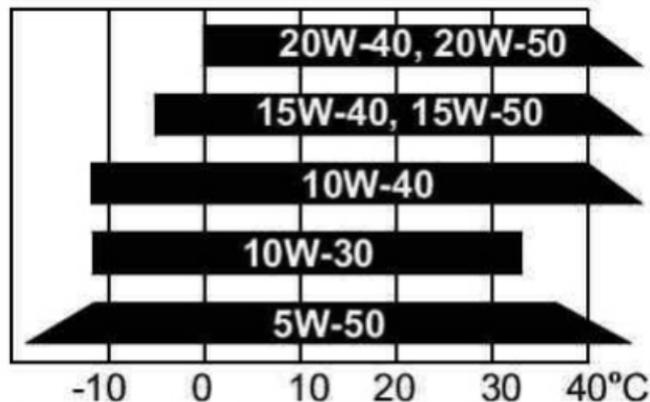
Nota 3: Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se rueda con lluvia o a todo gas.

Nota 4: Limpiar cada 5.000 km y cambiar cada 10.000 km.

Nota 5: Sustituir cada seis meses o cada 5.000 km (lo primero que ocurra). La sustitución debe ser realizada por un Servicio Técnico KYMCO.

Nota 6: Sustituir cada dos años. La sustitución debe ser realizada por un Servicio Técnico KYMCO.

## VISCOSIDADES DE ACEITE



### Aceite motor >

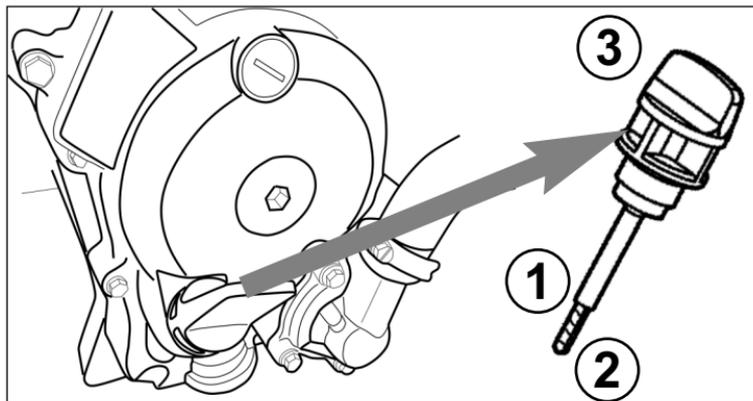
#### Recomendaciones sobre el aceite motor:

Utilice un aceite motor de calidad especial para motores "cuatro tiempos" con el fin de asegurar una mayor longevidad de la mecánica de su scooter. Utilice sólo aceites que estén clasificados como SJ bajo normas de servicio API. La viscosidad recomendada es SAE 15W-40. Si no está disponible un aceite motor SAE 15W-40 seleccione otro alternativo según la tabla de la derecha.

**Viscosidad aceite motor: SAE 15W-40**

**Capacidad aceite motor: 1,2 l**

**Capacidad aceite motor en los cambios: 1,0 l**



(1) Nivel máximo | (2) Nivel mínimo | (3) Varilla de nivel

## Comprobación del nivel de aceite motor >

Suba el vehículo sobre su caballete central en una superficie horizontal. Desenrosque la varilla de aceite (3) situada en la parte superior derecha del cárter motor y límpiela con un trapo limpio. Inserte de nuevo la varilla en su alojamiento sin enroscarla y sáquela para comprobar el nivel de aceite motor. Si el nivel está próximo a la marca del mínimo (2), añada el aceite motor especificado hasta volver a alcanzar el nivel máximo (1). Emplee siempre aceite de alta calidad (SAE 15W-40 API SJ equivalente según tabla página 062). En caso contrario afectará a las prestaciones de su vehículo y a la longevidad del motor.

### Etiqueta | Seguridad

Esta operación ha de realizarse siempre con el motor frío. Tenga especial cuidado con la temperatura del tubo de escape. No exceda nunca el nivel máximo. Evite que entren objetos extraños o polvo en el interior del cárter. Su presencia contamina el aceite y causa daños irreparables en el motor. Si rueda con nivel insuficiente de aceite puede causar graves daños en la mecánica.



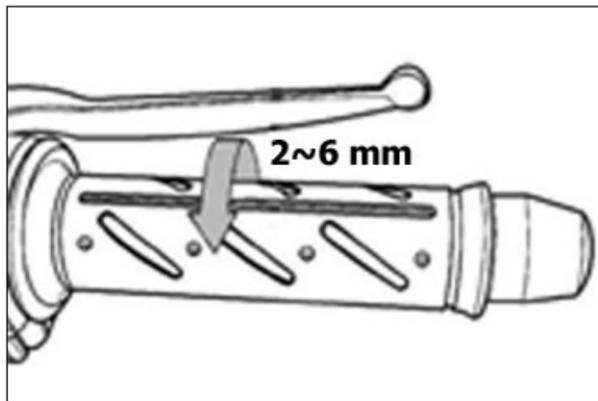
(1) Elemento filtrante

## Filtro del aire >

El filtro de aire debería ser mantenido a intervalos regulares según se especifica en el Plan de Mantenimiento (cada 5.000 km se sustituye por uno nuevo). La frecuencia de mantenimiento debería aumentarse si se utiliza el scooter en zonas inusualmente húmedas o polvorientas.

### **Cambio del filtro de aire:**

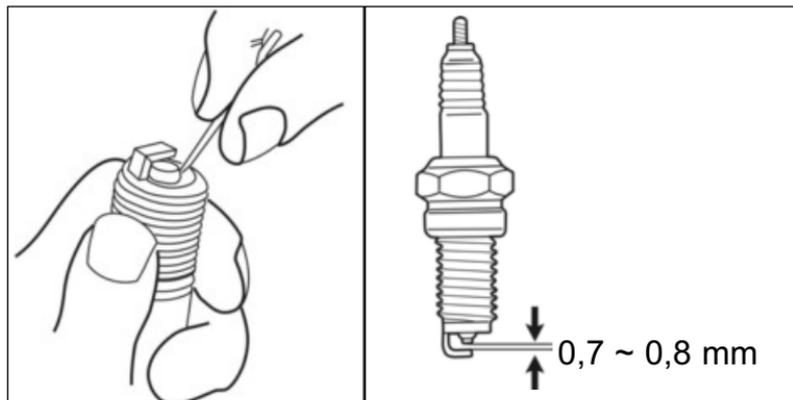
1. Retire la tapa de acceso al filtro de aire.
2. Extraiga el elemento filtrante celulósico (1) y sustitúyalo por uno nuevo.
3. Vuelva a montar la tapa de acceso al filtro de aire.



(Izda.) Juego libre del acelerador

## Funcionamiento del acelerador >

1. Compruebe el funcionamiento suave del puño del acelerador desde completamente cerrado hasta a todo gas a ambas posiciones extremas del giro del manillar.
2. Mida el juego libre del puño del acelerador. El juego libre normal debería ser aproximadamente **2~6 mm**.



(Izda.) Limpieza de los depósitos de carbonilla | (Dcha.) Separación electrodos

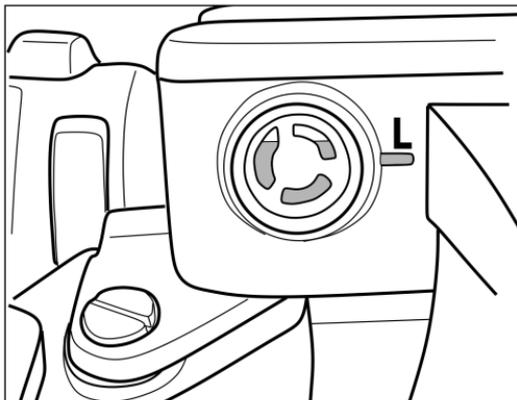
## Bujía >

Elimine los depósitos de carbonilla de la bujía con un pequeño cepillo de púas o con un limpiador de bujías. Reajuste la separación de electrodos de la bujía a **0,7~0,8 mm** usando una galga. La bujía debería cambiarse periódicamente. Siempre que limpie los depósitos de carbonilla de la bujía, observe el color de la porcelana. Este color le dice si la bujía es la correcta para la utilización que le da al motor. Una bujía a la que se da un funcionamiento normal ofrece un color de la porcelana interior marrón claro o canela. Si la porcelana de la bujía está muy blanca o aparece acristalada, es síntoma de que funciona demasiado caliente. Esta bujía se debería sustituir por otra de grado térmico más frío.

**Bujía recomendada: NGK CR7E**

Etiqueta | Seguridad

Una bujía inadecuada o mal montada puede ocasionar sobrecalentamiento del motor, causando graves daños que no se cubrirán en la garantía del vehículo. Nunca utilice bujías de grado térmico inadecuado.



(L) Marca del nivel mínimo

## Líquido de frenos >

### Nivel del líquido de frenos:

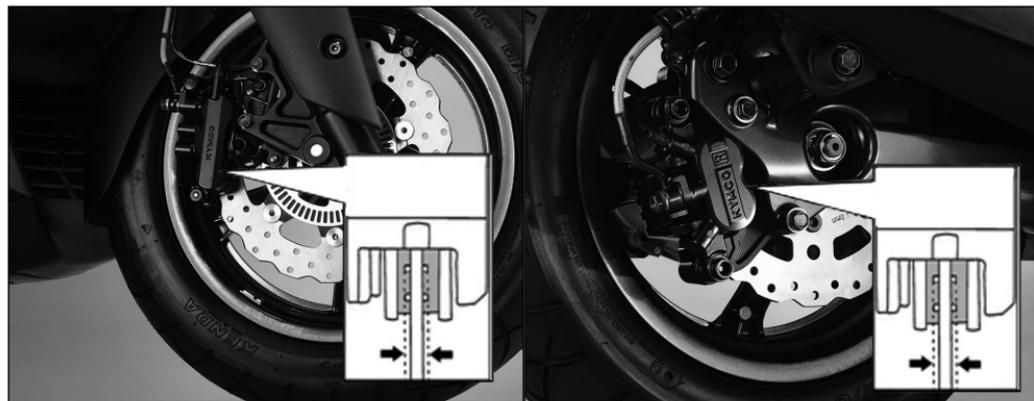
Con el scooter vertical y la dirección recta, compruebe el nivel del líquido de frenos en las dos bombas de freno junto a sendas manetas. El nivel debería encontrarse sobre las marcas de nivel mínimo. Si el nivel está en la marca "L" de nivel mínimo o por debajo de ella, compruebe el desgaste de las pastillas (ver página 072).

Si tiene las pastillas gastadas debería cambiarlas. Si las pastillas no están gastadas, compruebe si presenta fugas de líquido de frenos el sistema hidráulico.

El líquido de frenos recomendado es **DOT 4**.

### Otras comprobaciones:

Asegúrese que no hay fugas de líquido de frenos. Compruebe si los latiguillos y fijaciones presentan deterioros o grietas.



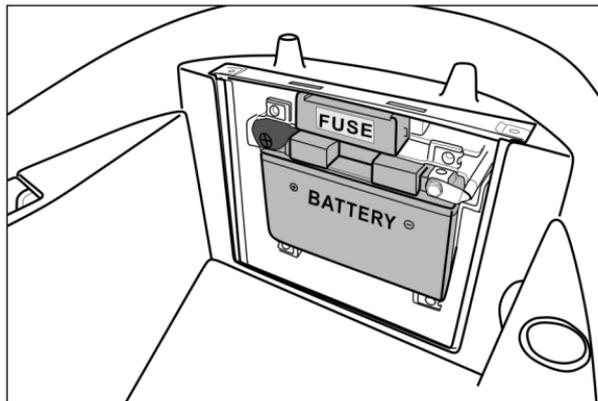
Desgaste pastillas de freno delanteras (izquierda) y traseras (derecha)

## Desgaste de las pastillas de freno >

El desgaste de las pastillas de freno depende de su uso, tipo de conducción y estado de las carreteras (por lo general, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras secas y polvorientas). Compruebe las pastillas a intervalos regulares de mantenimiento.

### **Frenos delantero y trasero:**

Compruebe la ranura indicadora de desgaste de cada pastilla. Si alguna pastilla presenta un desgaste de manera que desaparece la ranura, sustituya ambas pastillas por un juego nuevo. Acuda a un Servicio Técnico KYMCO para esta operación.



Alojamiento de la batería

## Batería >

La batería se encuentra en la parte posterior del compartimento principal de carga bajo el asiento.

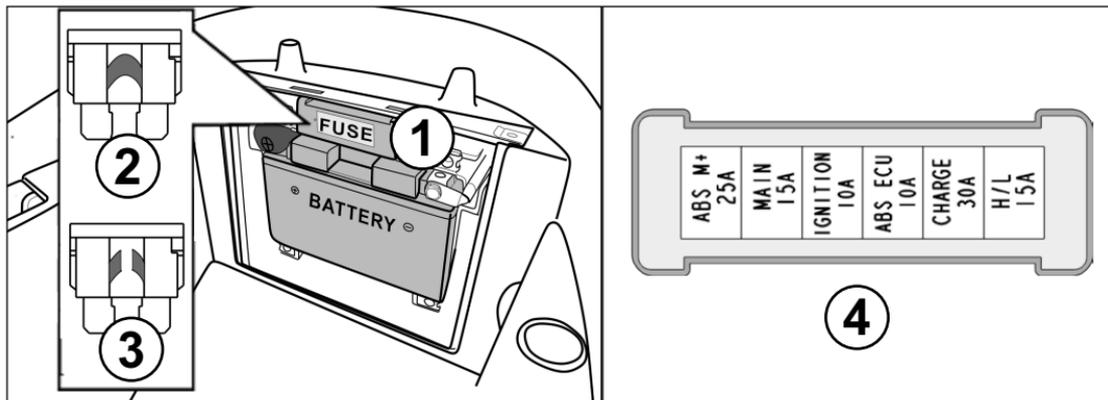
No es necesario comprobar el nivel de electrolito de la batería ni añadir agua destilada ya que la batería empleada es del tipo sin mantenimiento (sellada). Si su batería parece debilitada y/o presenta fugas de electrolito (es difícil arrancar el motor u otros problemas eléctricos), contacte con su Servicio Técnico KYMCO.

**NOTA:**

Su batería es del tipo sin mantenimiento y puede dañarse irreversiblemente si retira el precinto de la tapa.

**Etiqueta | Seguridad**

La batería emite durante su funcionamiento gas hidrógeno que es explosivo. Una chispa o llama puede producir la explosión de la batería con la fuerza suficiente para matarle o herirle. Para manipular una batería lleve ropa protectora y una careta, o tenga mucha destreza mecánica.



(1) Tapa caja de fusibles | (2) Fusible en buen estado | (3) Fusible fundido | (4) Fusibles empleados

## Cambio de fusibles >

Cuando se funde un mismo fusible, es síntoma de un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito eléctrico. Acuda a un Servicio Técnico KYMCO para su reparación si se funde con frecuencia.

El vehículo emplea seis fusibles de 10A (x2), 15A (x2), 25A y 30A. Para cambiar cualquiera de ellos:

1. Abra la tapa de la caja de fusibles (1) que se encuentra dentro del alojamiento de la batería en su parte superior.
2. Deslice hacia fuera las conexiones del fusible y extraiga el fusible. Verifique que está fundido (3).
3. Introduzca un nuevo fusible (2) en las conexiones y cierre la tapa de la caja de fusibles.

### NOTA:

Nunca utilice un fusible de diferente amperaje del especificado. Esto puede producir graves daños al circuito eléctrico o provocar un incendio, causando pérdidas peligrosas de alumbrado o potencia del motor.

## Neumáticos >

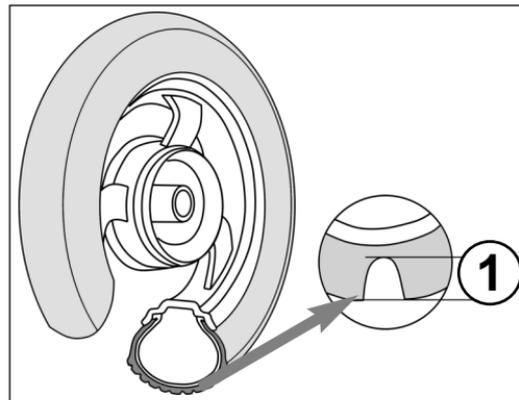
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos y el estado de la huella de los mismos con la frecuencia indicada en el Plan de Mantenimiento.

Para su máxima seguridad y una mayor duración de los neumáticos , compruebe las presiones más a menudo.

### Etiqueta I Seguridad

Los neumáticos son el único punto de contacto entre su scooter y el asfalto. Compruebe el estado de los neumáticos y su presión, verificando la misma antes de iniciar la marcha. Evite sobrecargar su scooter. Sustituya un neumático cuando alcance su límite de servicio, o si encuentra daños como cortes o grietas. Utilice siempre la medida y tipo de los neumáticos especificados en este manual de usuario. Equilibre la rueda después de cambiar el neumático. Lea cuidadosamente esta sección del manual de usuario. Tenga sumo cuidado cuando estrene neumáticos: evite fuertes aceleraciones, inclinaciones y frenados durante los primeros 160 km.

PRESIONES NEUMÁTICOS (en frío)		
	Conductor sólo	Conductor y pasajero
Delantero	2,00 kg/cm <sup>2</sup>	2,00 kg/cm <sup>2</sup>
Trasero	2,25 kg/cm <sup>2</sup>	2,25 kg/cm <sup>2</sup>



(1) Profundidad de la huella de un neumático

## Neumáticos >

### Presión de los neumáticos:

Una presión insuficiente en los neumáticos no sólo acelera el desgaste de los mismos sino que afecta gravemente a la estabilidad del scooter. Las bajas presiones dificultan la manejabilidad y las altas reducen el contacto del neumático con el suelo llevando a derrapes y pérdida de control. Verifique que la presión de los neumáticos se encuentra entre los límites especificados en todo momento. La presión de los neumáticos debería ajustarse cuando los neumáticos estén fríos.

### Estado de la huella:

Las condiciones y el tipo de neumático adecuado afectan a las prestaciones del vehículo. Los cortes o grietas llevan a fallos y pérdidas de control. El desgaste también afecta al perfil del neumático, cambiando su manejabilidad. Compruebe el estado diariamente antes de montar. Sustituya los neumáticos si presentan daños o si la profundidad de huella es inferior a **1,6 mm** en el neumático delantero y **2,0 mm** en el trasero.

MEDIDAS DE LOS NEUMÁTICOS		
Delantero	120/80-14 M/C 58S	Tubeless
Trasero	150/70-13 M/C 64S	Tubeless

## Neumáticos >

Cuando sustituya un neumático, cámbielo por uno con las medidas especificadas en la tabla superior. La manejabilidad del scooter puede verse gravemente afectada con el posible resultado de una pérdida de control si utiliza una medida diferente de neumático. Asegúrese de realizar un equilibrado después de reparar un pinchazo o cambiar el neumático. El equilibrado es fundamental para evitar contactos variables rueda-asfalto, y para evitar su desgaste irregular.

### Etiqueta I Seguridad

Pida a su vendedor KYMCO o mecánico cualificado que realice la reparación del neumático, cambio y equilibrado ya que se requieren herramientas adecuadas y experiencia.

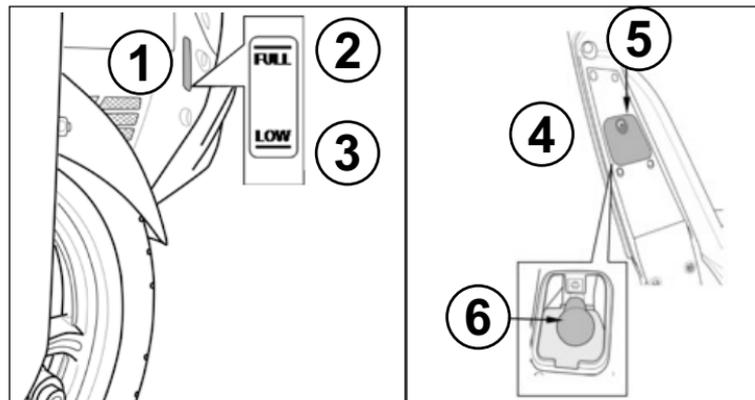
Monte los neumáticos según indica la flecha de rotación mostrada en los flancos de los neumáticos.

Los neumáticos "tubeless" requieren un óptimo sellado neumático-llanta. Por ello se necesitan utilizar desmontables especiales y protectores de llantas o máquinas específicas para el montaje y desmontaje de los neumáticos ya que se corre el riesgo de dañar el neumático y que se produzca una fuga de aire.

La reparación de un pinchazo en un neumático "tubeless" requiere desmontar el neumático y aplicar un parche en su interior. Una reparación desde el exterior no es segura ya que las fuerzas centrífugas hacen más débil la reparación; utilice este tipo de reparaciones en caso de emergencia.

Una vez reparado el neumático no exceda los 60 km/h en las primeras 24 horas y 80 km/h pasado este tiempo, con el fin de evitar el sobrecalentamiento del parche y, como consecuencia, su desinflado.

Sustituya el neumático si el pinchazo afecta a los flancos laterales o si el agujero en la banda de rodadura es superior a los 6 mm. En estos casos no se puede reparar con seguridad un neumático.



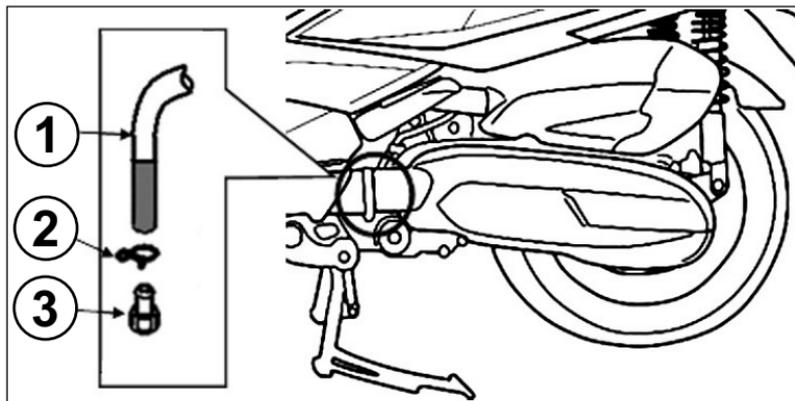
(1) Mirilla | (2) Nivel máximo | (3) Nivel mínimo | (4) Tornillo | (5) Tapa | (6) Vaso de expansión

## Refrigerante >

### Comprobación:

El depósito de expansión se encuentra en la plataforma izquierda para apoyar los pies.

Compruebe el nivel de refrigerante a través de la mirilla (1) que se encuentra en el interior del paso de rueda delantera por el lado izquierdo del vehículo. Compruebe el nivel con el motor a su temperatura normal de funcionamiento y el scooter subido a su caballete central. Si el nivel de refrigerante se encuentra por debajo de la marca "LOW" (nivel mínimo) (3), retire el tornillo (4) que fija la tapa del vaso de expansión (5). Destape el tapón del vaso de expansión (6) y añada mezcla refrigerante hasta que alcance la marca "FULL" (nivel máximo) (2). Añada siempre el refrigerante por el vaso de expansión. No intente hacerlo a través del tapón del radiador.



(1) Tubo del respiradero | (2) Clip | (3) Tapón

## Drenaje del respiradero del cárter >

El filtro del aire incluye un tubo (1) que sirve para drenar las condensaciones de aceite del cárter.

Cuando el líquido se ha acumulado en una cierta cantidad dentro del tubo de drenaje transparente, retire el clip (2) y el tapón (3) del final del tubo para vaciar el líquido en una recipiente. Una vez vaciado, vuelva a poner el tapón y el clip en su sitio.

### **NOTA:**

Drene con frecuencia si rueda con lluvia, con el acelerador a tope o si el vehículo ha volcado. Diríjase a un punto limpio para que se ocupen de dar el tratamiento adecuado al líquido drenado.



## Limpeza >

Limpe regularmente su scooter para proteger los acabados de la superficie y facilitar la comprobación de daños y desgastes, así como fugas de aceite, refrigerante o líquido de frenos.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido diseñados específicamente para superficies de scooters o automóviles. Este tipo de productos pueden contener detergentes abrasivos o disolventes químicos que podrían dañar el metal, pintura y plásticos de su scooter.

Si su scooter está todavía caliente después de una utilización reciente, dele tiempo al motor y al escape para que se enfríen.

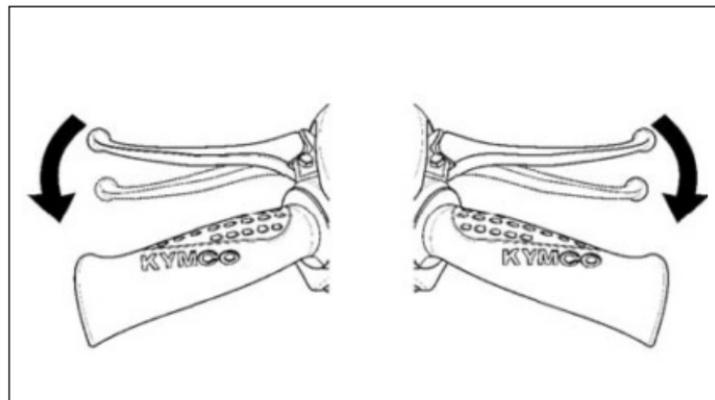
Le recomendamos que evite el uso de riego por aspersión con alta presión (empleado típicamente en autolavados) ya que podría dañar algunas piezas de su scooter.

### **Lavando el scooter**

1. Lave el scooter con agua fría para eliminar la suciedad.

## Limpieza >

2. Limpie el scooter con una esponja o un trapo blando en agua fría. Evite el contacto directo del agua con la salida del escape y partes eléctricas.
3. Limpie las partes plásticas utilizando un trapo blando o una esponja humedecidos con una solución de detergente suave y agua. Frote la zona manchada suavemente enjuagándola frecuentemente con agua fresca. Evite el contacto de líquido de frenos o disolventes químicos con el scooter ya que dañan las superficies plásticas y pintadas. Se puede formar vaho en el interior de los faros después del lavado del scooter. La condensación de humedad en el interior de los faros desaparecerá gradualmente iluminando con luz larga. Arranque el motor mientras que mantiene la luz larga.
4. Después de la limpieza, enjuague el scooter con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque el scooter arrancando el motor y dejándolo a ralentí durante unos minutos.



Prueba de los frenos después de lavar el scooter

## Limpieza >

5. Pruebe los frenos antes de iniciar la marcha. Puede que sea necesario accionar varias veces los frenos para que se restablezca el funcionamiento normal de la frenada.

La eficiencia de los frenos puede disminuir inmediatamente después de un lavado. Aumente la distancia de frenado para evitar un posible accidente.

### Toque final

Le sugerimos que utilice un spray abrillantador o cera líquida o en pasta para finalizar el trabajo. Utilice abrillantadores no abrasivos o ceras específicamente fabricadas para scooters o automóviles. Aplique el abrillantador o cera siguiendo las instrucciones descritas en el envase.

## Limpieza >

### Eliminando la sal

Se utiliza la sal en invierno para evitar el hielo sobre la superficie del asfalto y precisamente este agua salada es la causa principal de la formación de óxido. Si esto ocurre, lave su scooter siguiendo los siguientes puntos:

1. Limpie el scooter con agua fría (ver página 080-082). No utilice agua caliente ya que empeoraría el efecto de la sal.
2. Seque el scooter y proteja las superficies metálicas con cera.

### Mantenimiento de la pintura en las llantas de aluminio

El aluminio puede corroerse por el contacto con la suciedad, barro o sal. Limpie las ruedas después de circular por zonas con estas sustancias empleando una esponja humedecida con un detergente suave. Evite los cepillos rígidos, estropajos de acero o limpiadores que contengan componentes químicos abrasivos.

Después del lavado, enjuague con abundante agua y seque con un trapo limpio.

Aplique un toque de pintura a la zona dañada de las llantas.

### Mantenimiento del escape

El escape se puede manchar o teñir por el aceite o barro. Si fuese necesario, elimine las manchas de calor con un producto de cocina abrasivo.

### Limpieza del parabrisas

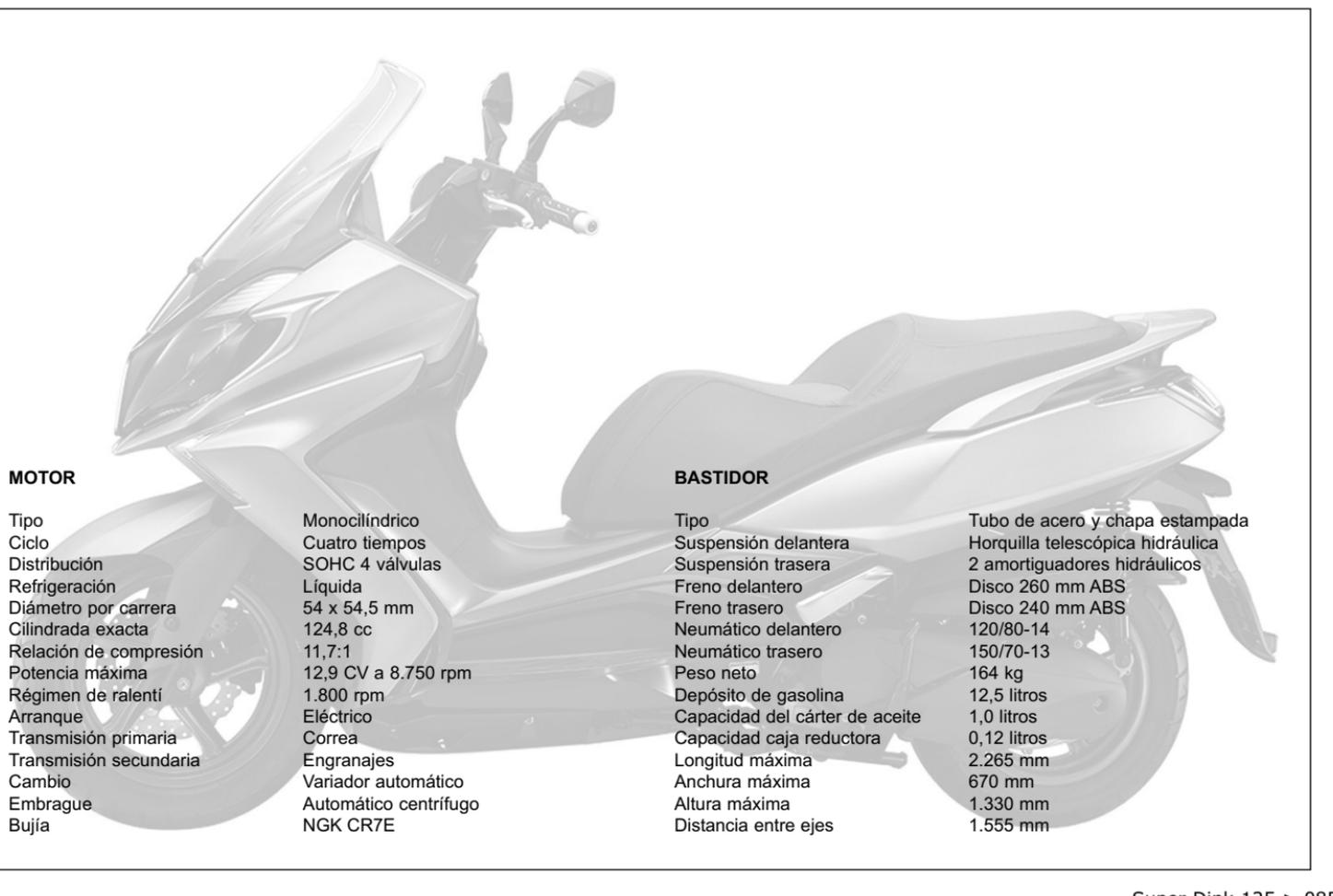
Limpie el parabrisas con un trapo suave o una esponja y abundante agua. Evite usar detergentes o cualquier tipo de limpiador químico. Séquelo con un trapo limpio y suave. Para evitar rayaduras u otros daños, use sólo agua y un trapo suave o una esponja.

Si el parabrisas está muy sucio, utilice un detergente diluido en una esponja y abundante agua. Asegúrese de eliminar cualquier resto de detergente (los restos de detergente pueden causar grietas en el parabrisas).

Cambie el parabrisas si las rayaduras no se pueden eliminar y dificultan su visión.

Evite que el electrolito de una batería, líquido de frenos u otros ácidos químicos toquen el parabrisas. Estos productos dañan los plásticos.

# Características técnicas



## MOTOR

Tipo	Monocilíndrico
Ciclo	Cuatro tiempos
Distribución	SOHC 4 válvulas
Refrigeración	Líquida
Diámetro por carrera	54 x 54,5 mm
Cilindrada exacta	124,8 cc
Relación de compresión	11,7:1
Potencia máxima	12,9 CV a 8.750 rpm
Régimen de ralentí	1.800 rpm
Arranque	Eléctrico
Transmisión primaria	Correa
Transmisión secundaria	Engranajes
Cambio	Variador automático
Embrague	Automático centrífugo
Bujía	NGK CR7E

## BASTIDOR

Tipo	Tubo de acero y chapa estampada
Suspensión delantera	Horquilla telescópica hidráulica
Suspensión trasera	2 amortiguadores hidráulicos
Freno delantero	Disco 260 mm ABS
Freno trasero	Disco 240 mm ABS
Neumático delantero	120/80-14
Neumático trasero	150/70-13
Peso neto	164 kg
Depósito de gasolina	12,5 litros
Capacidad del cárter de aceite	1,0 litros
Capacidad caja reductora	0,12 litros
Longitud máxima	2.265 mm
Anchura máxima	670 mm
Altura máxima	1.330 mm
Distancia entre ejes	1.555 mm

## **Introducción, 003**

### **Seguridad, 004**

- > Acerca de la seguridad, 004
- > Sección de seguridad, 005
- > Conducción segura, 006
- > Conducción bajo lluvia, 009
- > Carga transportada, 011

## **Localizaciones, 012**

### **Identificación del vehículo, 013**

- > Número de bastidor, 013
- > Número de motor, 014
- > Código de llaves, 015

### **Lateral izquierdo, 016**

### **Lateral derecho, 017**

### **Vista frontal, 018**

### **Vista trasera, 019**

## **Manejo, 020**

### **Cerradura de contacto, 021**

- > Funciones y manejo, 021
- > Obturador de seguridad, 022

### **Piña derecha, 023**

- > Botón de arranque, 023
- > Cortacorrientes, 023
- > Intermitentes de emergencia, 024

## **Piña izquierda, 025**

- > Conmutador de luces, 025
- > Ráfagas, 025
- > Conmutador de intermitentes, 026
- > Botón del claxon, 026
- Panel de instrumentos, 027**
- > Velocímetro, 027
- > Nivel de gasolina, 027
- > Testigos de intermitentes, 027
- > Testigo luz larga, 027
- > Reloj horario, 028
- > Testigo CELP, 028
- > Indicador de cambio de aceite, 028
- > Testigo ABS, 029
- > Temperatura del refrigerante, 030
- > Testigo de reserva, 030
- > Testigo de carga de la batería, 030
- > Cuentakilómetros total/parcial, 031
- > Información de cruce, 031
- > Botones MODE, FUNC y RESET, 031
- > Tensión de la batería, 032
- > Temperatura ambiente, 032
- > Consumo en tiempo real, 033
- > Consumo medio, 034
- > Autonomía restante, 035
- > Ajuste del reloj horario, 036
- Huevo del casco, 038**
- > Apertura/Cierre, 038
- Soportes de cascos, 039**

## **Guantera, 040**

> **Conexión USB, 040**

**Sistema antibloqueo frenos ABS Kymco, 041**

> **Introducción, 041**

**Caballete lateral, 042**

**Suspensión trasera, 043**

> **Ajuste de la precarga, 043**

**Tapón de gasolina, 044**

> **Apertura del tapón, 044**

> **Cierre del tapón, 045**

**Manetas, 046**

> **Apertura de la apertura, 046**

## **Comprobaciones previas, 047**

**Comprobaciones previas, 048**

> **Tareas, 049**

## **Funcionamiento, 050**

**Arrancando el motor, 051**

**Circulando, 054**

**Aparcando, 059**

**Rodaje del vehículo, 061**

**Estrenando neumáticos, 062**

**La primera revisión, 062**

## **Mantenimiento, 063**

**Recomendaciones de seguridad general, 064**

**Tabla de mantenimiento, 065**

**Aceite motor, 066**

**Comprobación del nivel de aceite motor, 067**

**Filtro del aire, 068**

**Funcionamiento del acelerador, 069**

**Bujía, 070**

**Líquido de frenos, 071**

**Desgaste de las pastillas de freno, 072**

**Batería, 073**

**Cambio de fusibles, 074**

**Neumáticos, 075**

**Refrigerante, 078**

**Drenaje del respiradero del cárter, 079**

**Limpieza, 080**

## **Características técnicas, 084**



**KYMCO**

donde quiera que vayas